

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S.L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43.72.61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Viernes 11 de septiembre de 1987
Año LXXXVII.—Núm. 26.642

JUAN PABLO II, EN MIAMI

Reagan comentó al Papa que se está a punto de llegar a un acuerdo sobre armamento por las superpotencias



El Papa, recibido por Ronald Reagan y su esposa, en el aeropuerto de Miami.

Miami (Florida, EE.UU.).— Juan Pablo II pisó ayer suelo estadounidense en el aeropuerto internacional de Miami, donde fue reci-

bido, al pie de la escalerilla, por el presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan y su esposa, Nancy.

Bajo un sol intenso y un calor húmedo, el Papa saludó con un cariñoso estrechón de ambas manos a Reagan y a la primera dama.

El presidente Ronald Reagan dio un mensaje alentador al Papa Juan Pablo II en el encuentro que sostuvieron anoche, al decirle que las superpotencias están al borde de lograr un acuerdo histórico sobre armamento pero que todo dependía de la buena voluntad de los soviéticos.

Reagan hizo ese comentario al Pontífice durante un diálogo de 35 minutos realizado en el Museo de Vizcaya, localidad situada a unos 20 kilómetros del centro de esta ciudad.

Por su parte, el líder espiritual de más de 800 millones de católicos en todo el mundo, agradeció profundamente a todos los estadounidenses «por su generosidad con millones de seres humanos».

Los dos líderes intercambiaron impresiones sobre una diversidad de temas, en particular sobre aquellos que afectan a varias partes del mundo. La situación centroamericana tuvo un análisis más amplio.

Reagan expresó en una rueda de prensa, al concluir ese encuentro, que se había analizado «el progreso que se ha hecho hacia el establecimiento de una paz genuina en América Central». Preciso que «aseguraré a Su Santidad que los Estados Unidos están comprometidos a extender la democracia a través de toda la América Latina».

JUAN PABLO II CON LÍDERES JUDÍOS

El Papa Juan Pablo II, en su segunda jornada en Estados Unidos, se reúne hoy en Miami, con los más importantes líderes judíos del país, y celebrará una misa, a la que se espera asistan entre 250.000 y medio millón de personas.

El encuentro con los líderes judíos, resaltado por ambas partes como un nuevo paso para proseguir el diálogo judeo-cristiano, estuvo a punto de cancelarse por la audiencia de Juan Pablo II al presidente austriaco Kurt Waldheim, el 25 de junio.

La polémica de la audiencia a Waldheim, a quien acusan de complicidad con los crímenes nazis, se suavizó la pasada semana, en Roma, al reunirse el Papa con una delegación de líderes judíos, en su residencia de Castelgandolfo.—Efe

Continúan las dimisiones de altos funcionarios de la Administración filipina

Manila.— Mientras la presidenta Corazón Aquino trabaja en la formación de su nuevo Gobierno se suceden en esta capital las dimisiones de altos funcionarios de la Administración filipina.

El portavoz del Gobierno dio a conocer hoy los nombres de los últimos 6 renunciantes, entre los que se incluye José Fernández, gobernador hasta ahora del Banco Central.

Los otros 5 son Jesús Ayala y José Buenaventura, ambos miembros de la comisión res-

ponsable de la política financiera, Bienvenido Tan, director general de la Administración fiscal, Alex Padilla, director de Aduanas y Enrique Joaquín, director de los Servicios de Inmigración.

Los observadores políticos consideran que de esta serie de dimisiones la más significativa es la de José Fernández quien a lo largo de los últimos meses fue duramente atacado por la prensa que le consideraba débil frente a la banca internacional.

Fernández, que ha anunciado hoy su dimisión desde Milán donde representa a Filipinas en una reunión internacional de bancos centrales, era responsable, con el ministro de Hacienda Jaime Ongpin, del último acuerdo sobre el pago de la deuda exterior filipina que asciende a 28.500 millones de dólares.—Efe.

En agosto, 9.630 parados menos

Madrid.— El paro descendió en agosto 9.630 personas con respecto a las cifras del mes de julio, de forma que el número total de parados se sitúa a finales del pasado mes en 2.811.677 trabajadores, según el Ministerio de Trabajo.

La tasa de paro sobre población activa se sitúa en el 19,71 por 100 y, en términos relativos, el descenso del paro en el mes de agosto significa un 0,34 por 100 respecto al pasado mes de julio.

En 1984 el paro, durante este mismo mes, subió en 4.523, en 1985 descendió en 7.117 y en 1986 volvió a descender en 2.117.

El paro masculino descendió durante el mes de agosto en 2.469 personas, mientras que el descenso en el femenino fue de 7.161.

En comparación con agosto del año anterior, el paro masculino descendió en 39.746 en un año, mientras que el femenino aumentó en 208.487.—Efe.

Condiciones de Arafat para Shamir

Jerusalén.— El cese de las hostilidades, un mutuo reconocimiento y la congelación de la política de asentamientos judíos en Cisjordania y Gaza, son las tres condiciones puestas por Yaser Arafat para negociar la paz con Israel.

Estas condiciones contiene un «mensaje verbal» del líder palestino para el primer ministro Isaac Shamir, y el líder laborista, ministro de Relaciones Exteriores Simón Peres según ha revelado hoy viernes la prensa israelí.

El mensaje fue traído anoche por el parlamentario comunista Charlie Biton, que conferenció esta semana, en Ginebra, con el presidente de la Organización de Liberación Palestina (OLP).—Efe

Los animales prehistóricos desaparecieron por el Invierno Cósmico

Moscú.— Los dinosaurios, mamuts y otros animales de la era prehistórica desaparecieron de la Tierra debido al fenómeno del Invierno Cósmico, que afecta a nuestro planeta cada 45 millones de años, afirmó un científico soviético.

Según Gurgun Tamrazyan, investigador del Instituto de Geología de la República Soviética de Azerbaiján, el Invierno Cósmico tiene su origen en el constante acercamiento y alejamiento de la Tierra con respecto al centro de la Galaxia.

Este fenómeno, que en opinión del especialista se registró por última vez durante el Período Cretáceo, ocasiona también profundas alteraciones geológicas en la estructura de los planetas.

Según Tamrazyan, existe además una relación entre la superficie y la estructura interna de los planetas y sus satélites, lo cual permite, a partir del estudio de la Luna, prever movimientos terrestres como los terremotos.—Efe

SEGOVIA

Dos muertos al colisionar un turismo con un tractor

en término de Mata de Quintanar

Exposición de los planes especiales para que se puedan presentar sugerencias

(Pág. 3)

Cotizaciones en el mercado de ganados de ayer

Informaciones de Carbonero el Mayor, Cantalejo y Villacastín

(Pág. 5)

apunte del día

¿Un partido segovianista?

A la ya compleja relación de fuerzas políticas que se da en la provincia —para ello no hay más que ver las coaliciones que han sido precisas para gobernar en el Ayuntamiento de la capital (CDS-AP) y en la Diputación Provincial (PSOE-PDP)— puede venir a sumarse la creación de un nuevo partido político de carácter provincial.

Para tal fin, según se ha dado a conocer, se han celebrado reuniones con un cierto aire de ocultismo y en las que ha participado, como sin rubor alguno él mismo ha explicado, el senador del Partido Demócrata Popular, José María Herrero, a la vez miembro de la Comisión Gestora Provincial del partido demócratacristiano.

Por menos que esto la citada gestora inició expedientes disciplinarios a diferentes militantes, algunos de renombre, quienes al parecer no estuvieron a la altura de las circunstancias durante la pasada campaña electoral.

Habría que conocer si la actitud del señor Herrero lo ha sido a título personal o si está respaldada por la gestora del partido para estudiar, en contra de todo lo manifestado hasta la fecha, el desembarco del PDP de Segovia hacia otras aventuras políticas.

La del partido segovianista no es nueva. Ya se habló de él cuando Segovia quedó dividida entre los partidarios de la autonomía uniprovincial y los que querían la integración en Castilla y León.

La entonces todopoderosa UCD se quebró (antes que en el resto de la nación) ante el dilema. En su seno los uniprovinciales recalcaron en el PDP, los otros en el CDS mientras otros marchábase a casa para desaparecer de la escena política.

Hubo heridas, y heridas profundas, en la disputa; algunas parece que aún no restañadas tras la inclusión de Segovia en Castilla y León, a la que estamos plenamente integrados desde hace 5 años.

Si de Castilla y León se dice que no podrá levantar cabeza si su memoria histórica no es otra que una derrota, tampoco parece muy fácil que Segovia pueda remontar vuelo reeditando duras (y ya viejas) polémicas.

LA PRENSA OPINA

«YA»: Las divergencias surgidas entre Nicolás Redondo y su partido son analizadas en un editorial que señala que los problemas provienen de la dualidad que ha de mantener como miembro del partido y del sindicato.

Asimismo indica que mientras Redondo se presente por su partido a ocupar un sillón en el Congreso de Diputados, los problemas que tenga con los dirigentes de su partido serán asuntos «familiares», de los cuales no puede culpar ni a la derecha económica ni a ninguna otra derecha.

«CINCO DIAS»: Titula en primera «Gobier-

no, sindicatos y patronal abren hoy la concertación social», «Argentina quiere congelar los tipos de interés», «Las retenciones del IRPF bajarán este año»,

«ABC»: En su editorial «Monumento insólito», dice que de ser cierta la noticia sobre la erección de un monumento a los bomberos muertos en el siniestro de los Almacenes Arias «Nos nos hallaríamos ante uno de los proyectos más tristes y simultáneamente más cómico del último decenio».

«La tragedia de la calle Montero —agrega— merecería un monumento a la incompetencia política pues no otra cosa hay detrás del inútil sacrificio de diez vidas humanas».

Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de Segovia

Ante el acuerdo tomado por el Excmo. Ayuntamiento de Segovia de sacar el avance del planeamiento especial a información pública, la Junta de Gobierno de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana ha acordado contratar los servicios de un equipo asesor con el fin de estudiar las sugerencias y futuras alegaciones a dicho planeamiento.

Al objeto de poder canalizar las sugerencias particulares de aquellos propietarios que lo consideren oportuno, un asesor jurídico estará a su disposición los sábados de 11 a 14 h. en las oficinas de esta Cámara, c/ Cervantes, n.º 22, 2.º

EL PRESIDENTE,
Javier Gómez Darmendrail

«Aventuras y desventuras de un segoviano en Irlanda» o «D. Francisco de Cuéllar, un capitán de la tierra»

Luis DOMINGO DELGADO

(A Perico Delgado, para que se lo enseñe a Roche.)

LISBOA. Año de gracia de 1588. Por las calles de la ciudad bullen impacientes y triunfalistas miles de soldados y marineros. Transcurren los últimos días del mes de mayo y el puerto y sus alrededores son un hervidero de gentes de muy diversa procedencia y condición. Sin embargo todos presentan un denominador común, todos comulgan con la misma idea: «Dios está de nuestra parte y protege nuestra causa porque es justa. Con su ayuda humillaremos al inglés y castigaremos la perfidia protestante». En un ambiente de fiesta y con una moral inquebrantable de victoria zarpan de la barra del puerto los 20.000 componentes de la «felicísima» Armada Invencible, muy lejos de imaginar que navegan a darse de bruces sobre las encrepadas aguas del Canal de la Mancha contra su propia descoordinación e ineficacia, henchidos como van en aires de superioridad y grandeza, y poseídos como están del carisma de los cruzados.

La formación de la escuadra que dirige el Gran Almirante de la mar Océana, duque de Medinasiona, don Alonso de Guzmán, va encabezada por los escuadrones de Castilla y Portugal como primeras fuerzas de choque, y cuenta con 130 embarcaciones (Galeones, Uracas, Patajes, Carabelas, Falúas y Mercantes) anticuadas por lo grandes, lentas y pesadas, poco veleras a la hora de contrarrestar la fácil maniobrabilidad y el calibre superior de las baterías de los ligeros barcos ingleses y de afrontar con garantía los embravecidos temporales de los mares del Norte. Así las cosas, los enfrentamientos con la flota del Almirante Howard resultaron especialmente duros para los castellanos de la Gran Armada, que, a pesar del ímpetu y denuedo demostrados, comprendieron las dificultades que entrañaba el conseguir abordar a los escurridizos enemigos —Alumnos aventajados de Viriato y tantos otros guerrilleros ibéricos, maestros en el uso de la táctica de rehuir la pelea en campo abierto— y cobrar las ventajas en un más deseado que real cuerpo a cuerpo, puesto que éstos, protegidos por la proximidad de sus costas y un cabal conocimiento de las corrientes, cargaban contra los españoles, viraban presto y se alejaban de su radio de acción en un alarde de marinería y aprovechamiento del viento.

«De poco sirven el valor y la entereza», debió pensar el reacio capitán segoviano de la tierra de Cuéllar, don Francisco, cuando una y otra vez se quedaban cortas las andanadas de los cañones de su galeón San Pedro, al tiempo que el fuego enemigo y las olas desatadas se cebaban en el casco, mástiles y jarcias del bajel, haciendo mella en la integridad física y moral de su tripulación que

se sentía humillada y rabiosa, impotente, sin posibilidad de entrar en combate ante un enemigo que no daba la cara.

El día 20 de agosto, festividad de San Lorenzo (Ironías del destino que hicieron preguntarse a los españoles del siglo XVI por los muchos y horrendos pecados que habrían cometido esta vez para que el Cielo les negase sus favores, precisamente en el aniversario de la victoria de San Quintín contra los franceses) el duque de Medinasiona ordena, bajo amenaza de pena capital, la retirada agrupada de los navíos a España por el camino más largo y penoso: Subir bordeando las costas de Escocia hasta las islas Orcadas y bajar por las Hebridas y aguas irlandesas del Atlántico en busca del puerto de La Coruña.

Dos barcos, el San Pedro y el Santa Bárbara, se adelantaban al grueso de la expedición y enseguida sus capitanes, don Francisco de Cuéllar y don Cristóbal de Avila, son condenados a morir ahorcados sobre la cubierta del mercante La Lavia que capitanea el mismísimo interventor de la Armada, don Martín de Aranda.

«¡Triste final para dos soldados que rondaron a la muerte con honor y gallardía en mil refriegas y la van a recibir con afrenta y crueldad a manos de sus propios compañeros de armas!» se repetía una y otra vez el bueno de don Martín, al tiempo que intercedía por los dos bravos capitanes castellanos caídos en deshonra.

Gracias a esta venturosa mediación a don Francisco se le deroga temporalmente el cumplimiento de la sentencia, no así al de Avila que es ejecutado de inmediato.

Al perro flaco de la Armada pronto le salen al encuentro las pulgas de los temporales produciéndole unos ronchones que rompen el agrupamiento y dispersan las naves que se anegan de agua o se hacen mil pedazos contra las rocas del litoral. En la bahía de Sligo, sobre la popa encallada, semi-hundida, destrozada, de La Lavia, el capitán Cuéllar que no sabe nadar contempla escenas dantescas. Cientos de soldados, que como hombres de tierra adentro desconocen el arte de mantenerse a flote a lomos de las olas, perecen ahogados, y los que llegan a la playa de Streedagh son muertos y dejados en cueros por los campesinos irlandeses que acuden en masa en busca de botín. La costa se llena de carnada para la cita puntual e inmisericorde de cuervos, lobos y carroñeros. En este decorado de tragedia griega la aparición en la arena del segoviano agarrado a un madero no resulta precisamente providencial, pero si el hecho de que los nativos, ante un cuerpo ensangrentado, inconsciente, medio corete, con aspecto fantasmagórico, le dieran por muerto.

Aprovechando las sombras de la noche deja aquella pesadilla para venir a refugiarse entre la vegetación y quedar allí rendido por el sueño. Ha oído que en las cercanías hay un monasterio católico y hacia él se encamina antes de amanecer Dios en busca de cobijo. Sin embargo cuando llega al lugar envuelto en hierbas y pajas el alma se le cae a los pies. Los luteranos ingleses acaban de incendiar, demoler y profanar el recinto. Ante sus desmoralizados ojos se esparcen por el suelo los restos carbonizados de lo que no hace mucho fueran imágenes veneradas de vírgenes y santos y de sus ruinas cuelgan, aún calientes, los cuerpos sin vida de una docena de naufragos españoles. Hombre curtido y entero, el cuellarano no se arredra ante los infortunios y, después de rogar a Ntra. Sra. del Henar para que le echase un capote, decide seguir corriendo delante de los pitones afilados que la muerte le tiende en el encierro irlandés de aquel frío otoño de 1588.

A partir de este momento los favores y desgracias que el destino le depara se suceden con tal celeridad, se mezclan y superponen tan imprevisiblemente, que convierten su aventura en un claroscuro agrídice digno de la mejor novela de caballería.

A la aviesa estocada que un inglés le asesta en su pierna derecha le sigue la romántica y cinematográfica secuencia de una moza de buen ver que, después de suplicar por su vida, le esconde en una choza y le cuida durante cuatro días, proporcionándole leche, pan, manteca y el calor humano de una mujer, que desde tanto tiempo echaba en falta. Después de la tormenta de palos que unos luteranos descargan en sus costillas, dejándole valdado y en pelotas, viene la calma, le sonríe la fortuna cerca del lago Lough en forma de 30 chozas abandonadas de las que elige una y pasa la noche sin ser visto a pesar de que por la mañana comprueba el regreso de sus habitantes. Todo el gozo que le produce el encuentro con 20 compañeros de la Armada que se dirigen a la costa donde les espera la nao Girona se ahoga en el pozo profundo, desolador, de su propia debilidad y el dolor de sus heridas que le impiden llegar a tiempo de una cita que él creía redentora y resultó trampa mortal para los 1.200 hombres a quienes la insaciable mar y los arrecifes se encargaron de quebrar cerca de la bahía de Port na Spaniagh en una festividad aciaga e inescrutable de Jesús Salvador. Acabada la Cuaresma que le hace sufrir un herrero, en cuya fragua trabaja como esclavo bajo chantaje de ser denunciado a los ingleses, su buena estrella le depara un apacible, reconfortante y merecido ama-

(Continúa en la pág. 4)

En La Alhóndiga

Ha quedado abierta al público la exposición de los planes especiales para recibir sugerencias

El proceso de planeamiento puede terminar dentro de año y medio

En el edificio de la Alhóndiga quedó inaugurada ayer la exposición, como avance, del planeamiento especial de la ciudad al que, durante el plazo de un mes, se le podrán aportar sugerencias, antes de que lo estudie el Ayuntamiento para su aprobación inicial.

Al acto de inauguración asistieron el alcalde, Luciano Sánchez Reus y representantes de los grupos de la corporación municipal; el gobernador militar, Antonio Vázquez Jimeno y el presidente de la Diputación, Javier Reguera. También se encontraban presentes técnicos del equipo redactor del planeamiento y representantes de otros organismos como Cámara de la Propiedad Urbana, Colegio de Arquitectos y patronal de la Construcción.

Federico Coullaut Valera, arquitecto municipal, fue explicando a los asistentes el contenido de la exposición, ubicada en varias salas rehabilitadas del edificio de la Alhóndiga. Además de varios planos sobre paneles, se ha expuesto la maqueta de la ciudad. La documentación escrita está también a disposición del público, así como el resto de la documentación que no se encuentra en los paneles.

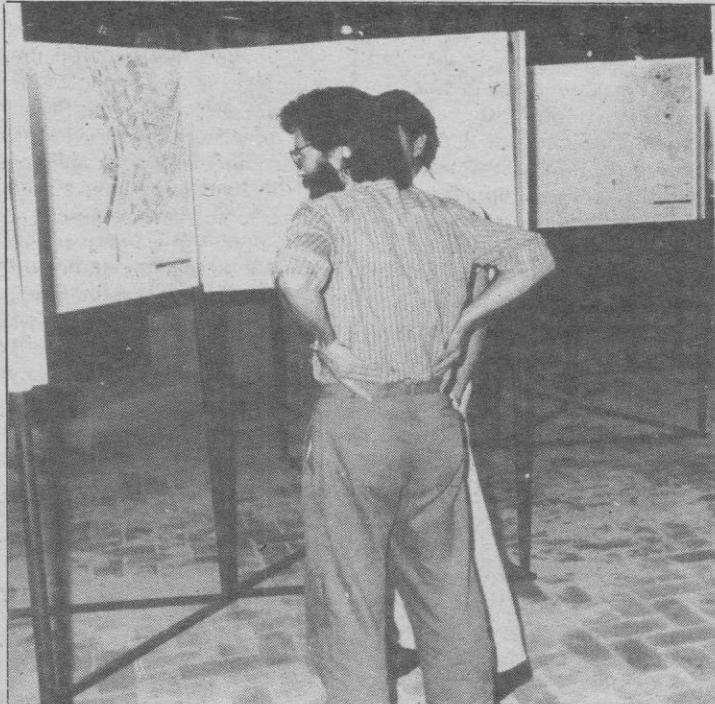
Aunque inicialmente quedará abierta durante todo el mes, según el alcalde, si se considera necesario, la exposición puede prorrogarse. Además, se van a celebrar una serie de mesas redondas y debates sobre los planes especiales. Además de arquitectos, también habrá un equipo de administrativos, para asesorar a las personas que acudan a la exposición y recibir sugerencias.

Esta permanecerá abierta todos los días de la semana, incluso sábados y domingos, de diez de la mañana a dos de la tarde y de cinco a nueve de la tarde. A excepción de los fines de semana, los técnicos asesores estarán presentes en la exposición en todo momento.

Luciano Sánchez Reus, a quien en la presentación le acompañaba el concejal de Urbanismo, Juan Antonio Perteguer, invitó a los ciudadanos, instituciones y organismos a que aporten las sugerencias que consideren oportunas durante este periodo de exposición que consideró como el punto de partida para el desarrollo urbanístico de la ciudad.

MEJORAR LOS TRABAJOS

En el transcurso de una reunión con los periodistas, el alcalde explicó que la publicidad y la exposición del planeamiento como avance se debía a la importancia de las características de la ciudad. «Se trata —añadió— de recibir sugerencias y opiniones para tratar de poder mejorar o modificar los trabajos elaborados por la Oficina Municipal de Planeamiento por lo que el Ayuntamiento agra-



decirá cualquier tipo de sugerencia que se formule».

Preguntado si había merecido la pena invertir más de 100 millones en la elaboración del planeamiento, tras agradecer el trabajo realizado por los técnicos de la Oficina, dijo que él no había pertenecido a la corporación anterior y no quería entrar a valorar este aspecto, «aunque si es para bien de la ciudad, bien gastado está el dinero».

AÑO Y MEDIO DE PLAZO

Sobre si hubiera sido mejor haber aprobado inicialmente por la corporación el planeamiento y, después, sacarle a exposición pública para dar más agilidad a la tramitación legal, Luciano Sánchez Reus dijo que era una cuestión cerrada porque así lo decidió por mayoría el pleno municipal al entender el equipo de gobierno que era más conveniente sacarle como avance porque lo deseable era dar una mayor participación ciudadana.

El plazo para la aprobación definitiva de los planes especiales y con ello dejar resuelto uno de los problemas más importantes de la ciudad está condicionado, en primer lugar, a las sugerencias y la diligencia que se emplee en estudiarlas por los servicios técnicos del Ayuntamiento en colaboración con aquellos otros técnicos que la corporación considere conveniente, pues habrá sugerencias que tardan poco en estudiarse y otras cuyo estudio necesite más tiempo. «El plazo prudencial para que quede terminado todo el proceso de planeamiento —dijo el alcalde— será de un año a año y medio».

NO SE HAN SOLICITADO LICENCIAS

Por otra parte, en relación con el levantamiento de la suspensión de licencias y la exposición del planeamiento lo que fue criticado por la mayoría de los grupos municipales, el alcalde indicó que fue una decisión acertada que no va a incidir ne-

gativamente en el desarrollo de los planes. «Cuando se hizo el levantamiento de suspensión de licencias se tomaron las precauciones necesarias para evitar esa especie de desmadre o de posible especulación que no se va a producir de ninguna manera.

Esa siniestra previsión no se ha producido», matizó el alcalde. En este sentido añadió que a la Comisión de Gobierno no ha llegado ninguna solicitud de licencia que pudiera tener su fundamento en el acuerdo de pleno de levantar la suspensión de licencias.

Ante alguna crítica de que no estaba expuesto todo el planeamiento ni alguno de los aspectos considerados importantes, el arquitecto Federico Coullaut manifestó que sintetizar en una exposición toda la documentación que afecta al planeamiento requeriría una superficie de kilómetros pero cualquier información se puede resolver y estar accesible

A. M.

(Foto: Aurelio Martín)

Sucesos

Dos muertos al colisionar un turismo contra un tractor con remolque

Ourrió en la C-603, en término municipal de Mata de Quintanar

Dos detenidos por robo de joyas en una vivienda

Un matrimonio perdió ayer la vida a consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido a las 21,25 horas en el kilómetro 15,750 de la carretera comarcal 603 (Segovia-Aranda de Duero) a su paso por el término municipal de Mata de Quintanar.

Se trata de Valeriano Luengo Bravo, de 59 años de edad, y Luisa Arranz San Felipe, de 50 años, ambos vecinos de Madrid, quienes viajaban en el turismo R-7 M-9373-DN, que él conducía, y que colisionó contra el tractor con remolque, SG-18276-VE que conducía Alejandro Llorente Fuente, de 50 años, vecino de Cantimpalos.

Luisa Arranz falleció en el acto y para rescatar su cadáver de los restos del vehículo fue necesaria la intervención de los bomberos del Parque Municipal de Segovia.

Valeriano Luengo fue trasladado al Hospital General de Segovia y posteriormente a un centro hospitalario de Madrid, desde donde, dado que nada podía hacerse por salvar su vida, volvió a ser enviado al hospital de nuestra ciudad en el que falleció.

El conductor del tractor resultó ileso y los vehículos quedaron muy dañados.

UN HERIDO GRAVE

Una persona resultó herida grave y otra leve en un accidente ocurrido en la N-VI (Madrid-La Coruña), a su paso por San Rafael cuando el vehículo en que viajaban se salió de la calzada chocando contra una farola de alumbrado público.



DOS DETENIDOS POR ROBO DE JOYAS

Dos personas cuyas iniciales son J.J.A.B. y E.M.C. han sido detenidos por funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía como presuntos autores de un robo de joyas y otros efectos del interior de una vivienda de nuestra ciudad. Los detenidos han pasado a disposición judicial.

Dos jóvenes no identificados han robado el bolso a una señora por el procedimiento del tirón.

Por lo que respecta a la provincia en la misma se han producido dos robos en otras tantas viviendas. Una de ellas en EL PARRAL DE VILLOVELA de la que se llevaron 55.000 pesetas en efectivo y un reloj de pulsera.

La otra en OLOMBRADA de la que fueron sustraídas 250.000 pesetas en billetes de 5.000 los cuales estaban guardados en el cajón de la cocina.

Mañana, elección de compromisarios para el Congreso Nacional de Nuevas Generaciones de AP

Mañana sábado, día 12, se celebrará la elección de compromisarios de Nuevas Generaciones de Alianza Popular que asistirán al Congreso Nacional de esta organización política juvenil...

En la elección pueden participar todos los afiliados a NN. GG., quienes podrán presentar su voto de 4 a 7 de la tarde en la sede de Alianza Popular de Segovia.

En el Congreso Nacional de Nuevas Generaciones se debatirán diferentes ponencias políticas, se planteará una renovación de Estatutos y se elegirá una nueva junta directiva.

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

JUAN RIVAS OROZCO

Cerca de la plaza Mayor de Segovia una pequeña calle recuerda su nombre y, este mes, se cumplen 99 años de su muerte. Don Juan Rivas Orozco fue notable abogado y decano de la Prensa. Dirigió el Instituto de Enseñanza Media y los periódicos «El Eco Segoviano» y «El Eresma», desde cuyas columnas defendió valientemente los intereses del pueblo segoviano. El año 1855 destacaron sus artículos periodísticos apoyando a los componentes de la Milicia Nacional, a raíz de unos graves sucesos políticos de aquellas fechas. Rivas Orozco era un personaje querido y admirado por sus conciudadanos que, en su pluma brillante, encontraba el eco de sus mejores aspiraciones. Hoy, esa pequeña calle nos recuerda su nombre. Nosotros, desde estas líneas, le dedicamos un recuerdo y nuestra admiración a aquel hombre que amó y sirvió a Segovia.



OFRECIDO POR



Auténtica leche pura de las mejores vacas de la sierra segoviana

2 PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD

NORMAL - DESNATADA

PASTERIZADA - ESTERILIZADA

El alimento más sano

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

SABADO 12 DE SEPTIEMBRE

Van 255 días; faltan 110.
Sol: de 7,52 a 20,30.

SANTORAL

Nuestra Señora Santa María de Lluc y Nuestra Señora de la Fuensanta.

PENSAMIENTO

Nunca vaciles en tender la mano; nunca titubees en aceptar la mano que otro te tiende.

Papa Juan XXIII

FARMACIA DE GUARDIA

Tamayo Barbero. Santo Tomás, 5.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 10

3150

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios

Núm.	Ptas.
0	50
50	500
150	5.000
3149	1.250
3151	1.250

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 679,7 m/m
Viento del O-NE
Temperatura máxima: 28°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 680,8 m/m
Viento del N.
Temperatura mínima: 15,5°
A las 11 de la mañana: 24°

En España

Cielos despejados o casi despejados en casi todas las regiones y ascenso de las temperaturas, es la predicción del tiempo para mañana facilitada a Efe por el Instituto Nacional de Meteorología.

Mañana el cielo estará algo nuboso en Galicia, área del Estrecho y Canarias y despejado o casi despejado en el resto. Se formarán nieblas matinales en el tercio norte peninsular y puntos del sureste y área del Estrecho.

Los vientos serán flojos a moderados de Levante en el Estrecho y flojos variables en el resto.

Hoy habrá cielos poco nubosos o despejados con vientos débiles y temperaturas altas.

EXPOSICIONES

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la
Caja de Ahorros)

Miguel Moreno.- Exposición de Pinturas y Esculturas. Del 4 de septiembre al 20 de septiembre.

Domingo Pérez Gilmartin.- Pinturas y Grabados. Del 4 al 20 de septiembre.

CASA DEL SIGLO XV

Sofía Madrigal y Enrique Vega. Pinturas. Hasta el 30 de septiembre.

CULTOS

PARROQUIA DE SAN ESTEBAN

El domingo, día 13, se tendrá al final de la misa de una de la tarde, la Reseña de la Catorceña.

Se invita a todos los feligreses a la asistencia de la misma. Terminará con la bendición del Santísimo Sacramento.

CINE

VIERNES 11 SEPTIEMBRE

Hoy 8 y 11: Sala MIRO: «Apunta, dispara... y corre». Sala ZULOAGA: «Luna de lobos».

ENSEÑANZA

PLAZA DE PROFESORES

Dirección Provincial de Educación y Ciencia.— Se pone en conocimiento de todos los profesores de E.G.B. que ha quedado abierto el plazo de presentación de solicitudes para cubrir las plazas de profesores adscritos a los Equipos Psicopedagógicos y Profesor de Apoyo a la Integración.

Así mismo se informa que en la provincia de Salamanca existen 4 vacantes de profesorado

de E.G.B. en unidades de logopedia, 3 de Apoyo a la integración y 1 pedagogo para el S.O.E.V.

Las plazas convocadas y los requisitos para acceder a las mismas están espuestos en el tablón de anuncios de la Dirección Provincial

MATRICULA EN E.P.A. SAN LORENZO

Centro de Educación Permanente de Adultos.— Se pone en conocimiento de todas las personas a quienes pudiera interesar que a partir del día 14 de septiembre queda abierto el plazo de matrícula en las aulas de educación de adultos en el barrio de San Lorenzo, para cursar los estudios correspondientes a: Graduado escolar, pregraduado, certificado de escolaridad y alfabetización.

Otros cursos: La matrícula se realizará en el mes de septiembre de lunes a viernes en horario de 7 a 9 de la tarde.

Para más información e inscripciones dirigirse a: Aulas de E.P.A. de San Lorenzo. Colegio Público «Martín Chico». San Lorenzo. Segovia - Centro Público de E.P.A. C/ Echegaray (San Millán). 40002 Segovia. Tfno. 436769.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. F. Montejo Iglesias

OF TALMOLOGO LENTES DE CONTACTO

Consulta: Hospital de la Misericordia, lunes, miércoles y viernes, de 5 a 7, previa petición de día y hora, llamando al teléfono 43 08 12 (Hospital)

PRIMERA EMPRESA NACIONAL sector de embalaje busca REPRESENTANTE Imprescindible introducido en el sector

Zona de actuación
Segovia y provincia

Interesados escribir:
Papelería Taburiente.
c./ Antonio Acuña, 11
28009 MADRID

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

UN BARCO INGLES DESTRUYE EN EL PUERTO DE ALMERIA LA RED CONTRA SUBMARINOS

Algeciras.— Han llegado a Gibraltar, procedentes de Almería, los vapores ingleses «Pinto» y «Dover Arwy», los cuales conducían numerosos evacuados de la citada capital.

Como dato curioso, hay que señalar que en el primero de los citados buques venían escondidos varios obreros y un práctico del puerto y como parece que el capitán tenía interés en sacar de aquel infierno rojo a uno de los obreros y al práctico, ordenó la salida a toda máquina del puerto de Almería, sin tener en cuenta la red metálica que los rojos han instalado a la entrada para evitar que submarinos enemigos puedan penetrar en él.

El buque, dada su velocidad, rompió la red y hoy algunos buzos han tenido que trabajar para desprender del casco del vapor trozos de red que venían incrustados en él.

Según manifestaciones de uno de los evacuados, la vida en Almería es desastrosa, en todos los órdenes. Hace varios días hubo que quemar unas 700 toneladas de bacalao y otras tantas de patatas que se hallaban almacenadas en uno de los locales de un sindicato, a consecuencia de haberse podrido. En la capital impera el Partido Comunista, habiendo desplazado a todos los dirigentes de la CNT y FAI.

«Aventuras y desventuras de un segoviano en Irlanda» o «D. Francisco de Cuéllar, un capitán de la tierra»

(Viene de la pág. 2)

necer de Pascua, «descanso del guerrero», en los dominios del cabecilla irlandés M'Glannahie, enemigo de la reina Isabel Tudor y protector de los españoles. Es aquí, en las tierras de Lough Melvin, dentro de los muros del castillo de Rossclougher, donde don Francisco disfruta placentero con la agradable compañía de las hermosas muchachas irlandesas de piel blanca y suave que le miran dulcemente detrás de sus ojos claros y están encantadas de poder acarrear su granito de arena para dar pábulo e hinchar el vientre de una leyenda que, todavía en 1987, habla de los confusos orígenes de tantos irlandeses y escoceses de pelo negro y tez morena con rasgos inequívocos de hidalguía hispana. Si durante toda la andadura por tierras hostiles supo granjearse el favor de las gráciles y cariñosas nativas, dejando muy alto el pabellón castellano de hombre apuesto, viril y bien parecido, como soldado protagoniza un hecho de armas, por sí mismo de provocar el entusiasmo y estimular el orgullo de sus allegados y de mover la admiración y merecer el respeto de sus enemigos. Ante la proximidad del virrey William Fitzwilliams al mando de 1.700 soldados ingleses, M'Glannahie se retira con los suyos a las montañas. Es entonces cuando el capitán Cuéllar toma el mando de la fortaleza y con sólo 9 compatriotas resiste heroicamente el asedio durante 17 días y rechaza todas las tentativas de asalto del inglés, que termina levantando el sitio y abandonando su presa. ¡Digna hazaña de un hijo meseteño que vio la luz en una tierra señera, Cuéllar, cuna de caballeros y forja de valientes!

GIANT'S CAUSEWAY. Mes de enero del año 1589. Con ánimo de pasar a Escocia llega a esta península norteña, tras 20 días de calamitosa marcha, enfermo y sainado a causa de la herida abierta de la pierna y de nuevo las lágrimas y sinsa-

bres se transforman en parábolas y atenciones en las manos hospitalarias de un grupo de mujeres con cabellos de oro y pechos de cristal que le guardan y atecan en una choza por espacio de 45 días. Parte en busca del rebelde O'Cahan, sin saber que es amigo de cambiar de jubón, y que ahora anda a partir un piñón con los ingleses, y se encuentra un poblado de casas de paja en el que no hay ni un solo hombre en edad de guerrear, por lo que decide quedarse a pasar unos días. Sin embargo esta vez los polvos se vuelven lodos al ser sorprendido entre el mujerío por dos soldados protestantes de los que logra zafarse un poco por mor de su astucia y un mucho por la erótica atracción que las hembras ejercen en ambos mancebos.

Cerca de un año de pesares y mercedes, de pésames y enhorabuena, componen una historia insólita e irrepetible que viene a cerrar el obispo católico Redmund O'Gallagher con la consecución de la travesía a Escocia de cuantos españoles llegan a su obligado destierro. Enterado Alejandro Farnesio de los cientos de refugiados que viven en Edimburgo gracias a la caridad de los católicos, organiza con el rey Jacobo VI su regreso a Flandes en 4 bajeles que los holandeses atacan a la altura de Dunkerque. De nuevo el desastre, el naufragio y la muerte para aquellos desgraciados. Y... como los héroes de las novelas, también don Francisco salva su vida en el último momento. Unos soldados españoles le recogen sobre la playa en camisa, derrengado, pero vivo. Acaba de llegar a la plaza, a los suyos, delante de negros toros con cuernos como navajas que buscan el corazón, un coreador cuellarano, protegido del Henar, un español encastado.

Suscríbese a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Motor Segovia, S. A.

Polygono Industrial. C/ Guedarrama, 14.
Teléfono 43.71.62
40006 - Segovia

Agentes en:

CUÉLLAR: TOMAS AGUADO
CANTALEJO: LUIS LOBO
TUREGANO: FERMIN HERRERO
NAVA: ASUNCION: JUAN MAESTRO
CARBONERO: TALLERES CARLOS
BOCEGUILLAS: AUTO JOCA, S. L.
SAN RAFAEL: TALLERES VIMAR
SEGOVIA: TALLERES CONDADO

UN LIBRO SOBRE SEGOVIA QUE PERMANECE SIN DISTRIBUIR

Fue editado por el Ayuntamiento el año pasado

Ya nada puede sorprendernos a los segovianos; hemos pasado por tantas cosas, hemos conocido tantas irregularidades y tantos olvidos, que poco puede haber que nos sorprenda a estas alturas. Pero todavía quedan por ahí pequeñas cuestiones que, por su apariencia fútil, todavía extrañan más.

Accidentalmente llega a nuestras manos (de forma totalmente ajena al autor y al editor) un libro que al parecer se publicó hace unos meses, porque su depósito legal lleva consignado el año 1986, y que todavía no ha sido distribuido por las librerías segovianas. Nos consta porque hemos preguntado por él en varias, y no tienen noticia. Es más, no hemos sido los primeros en interesarnos por este libro, ya que antes lo hicieron personas a las que en el mismo Ayuntamiento de la capital (digamos ya que el Excmo. es el editor del libro) les encaminaron hacia las librerías,



adonde aún no han llegado los ejemplares, sorprendentemente. Se trata de un librito de 133 páginas, escrito por un hombre de tan alto prestigio en el conocimiento de la ciudad como es el profesor J. Antonio Ruiz Hernández, cuyo nombre, por cierto, no figura en portada, según puede

comprobarse por la reproducción de la misma que ofrecemos. El título «La ciudad». Un texto breve pero muy expresivo, recopilando en poca extensión lo más esencial de la historia de la ciudad; un libro que bien merece una amplia difusión, que aún no ha tenido (ni pequeña), y del que nadie parece saber nada (sospechamos que ni siquiera el autor). Nos permitimos, por lo tanto, llamar la atención al respecto, ya que pensamos no será fácil obtener una respuesta oficial sobre la no salida del ejemplar al mercado librero, para deleite y conocimiento del público.

Observamos que, curiosamente, y ahora que la Cámara de Comercio e Industria de Segovia lanza una campaña para que los segovianos compremos aquí, en nuestra ciudad, el libro ha sido realizado por una imprenta vallisoletana. Y otra observación: ¿Podría encontrarse la explicación en el hecho de que lleva un prólogo firmado por «Miguel Ángel Trapero García. Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Segovia»? ¿Será posible que otra vez la política esté por encima de los intereses de la ciudad y de los ciudadanos? Nos agradecería que no fuese así.

P.

CANTALEJO

Convocatoria de cursos y programación de cine para el mes de septiembre

Organizados por las Asociaciones Cultural y Juvenil, y patrocinados por la Junta Rectora del Centro Cultural «José Rodao», se van a iniciar el próximo mes de octubre, diversos cursos que a continuación detallo.

Curso de Teatro sobre técnicas, expresión corporal, entonación e interpretación. Curso de Informática con iniciación al Basic y conocimientos básicos sobre el sistema Hardware. Curso de Fotografía sobre el manejo de la cámara y accesorios, y revelado en blanco y negro. Curso de inglés para inicio de aprendizaje y para aquéllos que ya tengan conocimientos medios del idioma. Curso de Solfeo

adecuado al programa del Real Conservatorio de Música, que se implantará en los niveles que demanden los matriculados, siempre que éstos formen un grupo con suficiente número de componentes. Curso de guitarra, que será por cifras, para intentar fomentar a la gente que quiera tocar algún instrumento y no posea ningún conocimiento de solfeo, y curso de dulzaina, para los cuales los interesados deberán aportar su propio instrumento.

La inscripción y la reserva de matrícula, se puede realizar hasta el día 30 de septiembre, en el Centro Cultural «José Rodao», los lunes, martes y miércoles, de 20 a 21,30 horas. Así mismo, se notifica a los socios que ya realizaron su reserva de matrícula anteriormente, que será necesario que vuelvan a realizarla antes de la fecha indicada anteriormente.

PROGRAMACION DE CINE PARA EL MES DE SEPTIEMBRE

Durante el mes de septiembre se proyectarán en el salón de actos del Centro Cultural, las siguientes películas: Viernes 11, «Latino», de Haskell Wexler; viernes 18, «La vida alegre», de Fernando Colomo; sábado 19, «Asterix y la sorpresa del César», (infantil); miércoles 23, «Terciopelo azul», de David Lynch; viernes 25, «La casa de cristal», de Tom Gries, y miércoles, día 30, «Rebeldes», de Francis F. Coppola.

Todas las sesiones, excepto la de cine infantil, que será a las 18 horas, comenzarán a las 22,30 horas. Los precios serán populares y se ruega puntualidad, advirtiéndose a los interesados que a las 22,45 horas se cerrará el acceso al salón de actos.

Miguel Ángel

MERCADO DE GANADOS

Depreciación del ganado porcino

El ganado porcino ha sufrido una importante baja de precio que ha sido acusada por todas sus categorías. El cebo pierde entre 4 y 5 pesetas, 8 el graso, 4 las cerdas desvieje y de 20 a 25 pesetas los lechones. El mercado de porcino se encuentra saturado, lo que junto a una disminución del consumo ha hecho muy difícil la colocación del ganado.

En el mercado de vacuno las transacciones han sido fáciles aunque para ello haya tenido que ceder el productor de añojos y bajar en 5 pesetas su precio. También bajaron 5 pesetas las terneras de pienso mientras ganaban idénticas pesetas las de leche.

Por lo que respecta al ganado ovino nuevo reajuste de precios con subida de 5 pesetas el recental y pérdida de 10 pesetas del pascual.

Los precios fueron los siguientes:

Porcino-Cebo selecto 145 pesetas kilogramo, normal 141. Graso a 149 en sus dos categorías. Cerdas desvieje entre 90 y 100 pesetas. Lechones selectos 195, normales 185. Tipo canal 2.º 189.

Vacuno.— Añojos extra 495, de primera 475, de segunda 440. Vacas extra 320, de primera 245, de segunda 200. Terneras de leche de menos de 130 kg., 585, de más de 130 kg., 565. Terneras de pienso de entre 150 y 175 kg. a 500; de entre 175 y 200 kg. 480. Terneros de vida de cruce charolés a 355, cruce pardo 340, del país 300.

Ovino.— Lechal 610, recental 425, pascual 390, grandes 325 y ovejas 80.

Cebada de 2 carreras a 21,80 pts./kg., de 6 carreras a 21,40.

CARBONERO EL MAYOR

Exitos total del concierto de guitarra y la representación teatral

Dentro de las actividades enmarcadas en la X Semana Cultural, que organiza el Ayuntamiento, hay que destacar la gran afluencia de público a las mismas y digno de destacar, por inusual, el lleno en la representación teatral y esas más de cien personas que acudieron al concierto de guitarra clásica.

Son importantes y de una calidad contrastada bastantes de las manifestaciones programadas, y ello se comprueba con la asistencia que hemos comentado, convirtiéndola en una de las Semanas Culturales más interesantes en los diez años de existencia.

Respecto al Concierto de guitarra clásica tenemos que decir Ramón Sastre deleitó a los asistentes, bien es verdad que también ayudaba el magnífico recinto del patio de columnas de la antigua casa nobiliaria de los Sello, hoy casa matriz de las MM. Misioneras de Acción Parroquial.

Este artista de la guitarra ya es conocido en otras poblaciones

importantes de la geografía segoviana, pero es la primera vez que muestra su virtuosismo en esta localidad y bien que sorprendió a todos los presentes, algunos de fuera de Carbonero, que al finalizar la actuación no se levantaban de las localidades y que no regatearon alabanzas para el concertista y los temas elegidos. Fue muy gratificante el contemplar que la mayoría de los presentes eran jóvenes que escucharon en el más absoluto silencio, permitiéndose el paso a las localidades solamente en los intermedios.

El teatro ha estado presente con la obra «La ciudad no es para mí», de Fernando Angel Losana, puesta en escena por el grupo local. El ser la representación al aire libre y con una temperatura ideal, colaboró para que se llenaran las 400 sillas dispuestas, y dado que hubo gente que no quiso contemplarla de pie, se ha acordado repetir el próximo viernes a la misma hora, 10 de la noche.

Ha sorprendido la exposición de acuarelas de Luis Salvador

Expectación y comentarios han levantado la pintura que Labrador ha colgado en el magnífico salón de exposiciones del Ayuntamiento, y ello por dos razones primordiales, porque ha llevado la temática de Carbonero en la mayor parte de su obra y por el estilo realista impregnado en sus acuarelas. El artista ha sido coherente con el público que iba a contemplar su obra.

Son veinte cuadros con temas de Carbonero el Mayor —El Bistar, iglesia de S. Juan, palacio de los Sello, despoblado de Fuentes, etc.— a los que une otros de Segovia —barrio de S. Lorenzo, Vera Cruz, S. Justo—, que ya en parte están adquiridos, y que a buen seguro cuando llegue la hora de la clausura muchos más pasarán a las paredes de hogares lugareños.

Los visitantes que, en gran

cantidad, contemplan la mencionada exposición muestran sus preferencias por las acuarelas fijadas con los números 8, 2, 7 y 5.

Loable el esfuerzo realizado para que Luis Salvador viniera a Carbonero porque de otro modo cientos de personas no tendrían la oportunidad de conocer y contemplar esta magnífica obra.

Todos los cuadros dejan palpable la capacidad dibujística y excelente formación plástica; la entienden y contemplan con gusto las personas que pasan de las constantes variantes de la moda pictórica.

Nos muestra, y es gratificante, la serena y recoleta belleza de las composiciones, donde los detalles, el color y la luz presentan el efecto que desea contemplar en el modelo conocido.

Dionisio Escudero

EXPRESION DE GRATITUD

La viuda y familiares de

D. JULIO ONRUBIA VARONA

(q. e. p. d.)

bombero fallecido en el siniestro de Almacenes Arias, agradecen al pueblo de Sepúlveda, su Ayuntamiento y autoridades provinciales así como a sus compañeros de Segovia, su preocupación y compañía en el sepelio.

NIFVES

VILLACASTIN

Premios a la yeguada de esta localidad

La yegua «Espuela», de tres años, de la yeguada de Mariano Santos Redondo, de Villacastin, se ha proclamado campeona de movimiento y medalla de bronce en el Campeonato de Caballos de pura raza española que se está celebrando en Salamanca con motivo de su tradicional feria de ganados. El certamen, al que han acudido unos 150 ejemplares de más de 30 ganaderías de las dos Castillas y Extremadura, continuará hasta el domingo.

Una vez convocadas las elecciones para los funcionarios

HOY SE CONSTITUYE LA JUNTA ELECTORAL

La Junta Electoral para iniciar el proceso electoral de representación de los funcionarios públicos en la Administración de la Comunidad Autónoma de Castilla y León se constituirá hoy, a las 10,00 horas, en la sede de la Junta.

Esta Junta Electoral estará compuesta por seis miembros, 3 en representación de la Administración y 3 en representación de las Organizaciones Sindicales presentes en el Consejo de la Función Pública.

Como representantes de la Administración asistirán los directores generales de la Función Pública, Enrique Calonge, de Salud Pública y Asistencia, José Luis Useros, y de Agricultura,

Ganadería, Industrias Agrarias y Comercialización, Pedro Llorente.

Los representantes de las Organizaciones Sindicales serán José Luis Losada, de la Confederación Sindical Independiente de Funcionarios (CSIF), Manuel Ortega Cañas, de CC.OO., y Ponciano Ortega, de UGT.

Como se recordará, el pasado 24 de agosto apareció publicada en el Boletín Oficial de Castilla y León una Orden de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial por la que se convocaban elecciones a órganos de representación de los funcionarios públicos de la Administración de la Comunidad.

Castilla y León se beneficiará del Plan Quinquenal de Inversiones Agrarias de la Comunidad Europea

El pasado miércoles la Comisión Europea aprobó la aportación de la CEE al Plan Quinquenal de Inversiones Agrarias en España, que será de 420 millones de ecus, más 58.000 millones de pesetas. Si el Consejo de Ministros de la CEE aprobará este plan, Castilla y León sería una de las regiones más favorecidas.

Entre las finalidades del citado Plan Quinquenal de Inversiones Agrarias, se encuentra la mejora de las estructuras agrarias en zonas de montaña y en zonas desfavorecidas. Castilla y León es una de las Comunidades Autónomas de España con mayor número de hectáreas calificadas como zona de montaña y zona desfavorecida. Estas son algunas de las medidas propuestas en el Plan: mejora de la infraestructura rural, renovación y extensión de los sistemas de riego existentes en la medida que se renueven los necesarios para una mejor orientación de la producción, concentración de superficies agrícolas para reducir los costes de producción, lucha contra la erosión, mantenimiento del espacio y protección del habitat, mejoras de las superficies agrícolas en la propiedad privada, mejoras forestales y las mejoras de las edificaciones de las explotaciones a fin de mantener la población agrícola.

La Ejecutiva Regional del PSOE, expulsa a un diputado de Zamora

Zamora.— La Comisión Ejecutiva Regional del PSCL-PSOE ha decidido expulsar del partido al diputado provincial de Zamora José Luis Antorrena López, que recientemente abandonó el Grupo Socialista de la Diputación zamorana para integrarse en el Mixto, informaron hoy fuentes socialistas.

La expulsión de José Luis Antorrena fue decidida anoche por la Ejecutiva Regional, que mantuvo una reunión en Valladolid, bajo la presidencia de su secretario general, Juan José Labora.

Antes de decidir la expulsión, la Ejecutiva regional socialista solicitó a Antorrena que se reintegrara a la disciplina del Grupo Socialista de la Corporación zamorana, a lo que se negó el diputado provincial.—Efe

AUMENTAN LOS SUELDOS DE LOS DIPUTADOS PROVINCIALES DE LEÓN

León.— Los sueldos de los diputados de la Corporación Provincial de León con dedicación exclusiva se aumentarán en 20.000 pesetas mensuales, si se aprueba una propuesta de la Comisión de Hacienda de la Diputación Leonesa.

La propuesta de la Comisión de Hacienda, que será debatida y sometida a votación el próximo día 24 en sesión plenaria, incluye un nuevo concepto referido a asistencia a plenos de 20.000 pesetas, a plicable a los diputados con dedicación exclusiva.

También se fijará una dieta de 3.000 pesetas a los diputados provinciales residentes fuera de la capital por cada traslado a la sede de la Diputación para asuntos oficiales.—Efe

SALAMANCA Los vecinos de Aldeadávila impiden que se levante una torreta volada

Aldeadávila de la Ribera.— Los vecinos de Aldeadávila impiden desde las 7,30 horas que una torreta de conducción eléctrica de «Iberduero», que fue volada por unos desconocidos, sea levantada.

La torreta, situada en el término municipal de Aldeadávila de la Ribera, fue volada en la madrugada del pasado jueves por unos desconocidos, al parecer, en protesta contra la construcción en la zona de un laboratorio experimental de residuos radiactivos.

Fuentes del Gobierno Civil de Salamanca, se han limitado a confirmar el derribo de la torreta, sin explicar las circunstancias en que se produjo.

Los desconocidos retiraron primero los tornillos de sujeción de las cuatro patas de la torre metálica y, posteriormente, procedieron a la voladura, utilizando explosivos.



La mejor financiación. Por sistema. 26.250 pts/mes.

Peugeot le ofrece el mejor sistema de financiación para comprar su Peugeot 505.

26.250 pts. al mes durante el primer año, llegando al cuarto año con un incremento de poco más de 5.600 pts. al mes. Una pequeña subida que apenas notará. Empezará con 26.250 pts. al mes.

Aumentará sólo 1.313 pts. el segundo año, 1.750 pts. el tercer

año y 2.625 pts. el cuarto año. Un incremento mínimo en el mejor sistema de financiación de todo el mercado.

Aprovechese del sistema y compre ahora su Peugeot 505.

En cualquier concesionario Peugeot Talbot, le explicaremos, más detenidamente, todas las ventajas de nuestro exclusivo sistema de financiación. El mejor, por sistema.

1^{er} AÑO 26.250 pts.	2º AÑO 27.563 pts.	3^{er} AÑO 29.313 pts.	4º AÑO 31.938 pts.
Peugeot 505 GL. P.V.P. 1.885.000 Entrada inicial: 660.000* Precio total financiado: 2.270.896			
56 PAGOS (14 POR AÑO)		* La cifra de entrada podrá compensarla e incluso superarla con la máxima valoración que haremos de su coche usado. Esta acción es válida durante el mes actual	
1^{er} año 26.250	3^{er} año 29.313		
2º año 27.563	4º año 31.938		

**PEUGEOT
TALBOT**
FINANCIACIONES

Red de Concesionarios
PEUGEOT TALBOT

Argentina y la CEE buscan el fortalecimiento de las relaciones económicas

Buenos Aires.— El canciller argentino, Dante Caputo, y el vicepresidente de la Comisión de Agricultura de la Comunidad Económica Europea (CEE), Franz Andriessen, estudiaron la aplicación de diversos acuerdos sobre exportación de productos argentinos a países europeos.

Caputo y Andriessen trataron, entre otros puntos, la composición por pérdidas de mercado y la evolución de un proyecto sobre un impuesto a las materias grasas y aceites vegetales, informaron fuentes de la Cancillería argentina.

Tras la reunión, Andriessen calificó de «positivos, reales y sinceros» los constantes esfuerzos que para la eliminación de la fiebre aftosa hacen Argentina,

Brasil y Uruguay, «tal como quedó demostrado en el acuerdo que las tres naciones firmaron para erradicar la enfermedad de la región».

Durante la entrevista, el canciller argentino expresó su interés por las propuestas de Andriessen sobre la necesidad de promover un cambio en beneficio de los productores, para no estimular la existencia de excedentes, mediante el reemplazo de la política de precios por otra de ingresos, señalaron las fuentes.

Caputo y Andriessen analizaron también el interés del Gobierno argentino en reclamar las compensaciones por las pérdidas que ocasionó la incorporación de España y Portugal a la CEE.—Efe

Ecuador

Ex - secretario prófugo de la Justicia

Quito.— El exsecretario de la Administración ecuatoriana, Jofre Torbay, se encuentra prófugo de la justicia luego de haberse dictado una orden de prisión en su contra, debido a su presunta participación en el pago de un sobreprecio en el contrato de compra de 350 recolectores de basura.

Torbay, considerado como uno de los hombres más fuertes del Gobierno conservador de León Febres Cordero durante sus dos primeros años, emitió un comunicado de prensa en el que rechaza la orden de captura, «que obedece a una consigna perversa e injusta».

Japón no enviará buques de guerra al Golfo Pérsico

Tokio.— Japón no enviará dragaminas ni ningún otro tipo de buque de guerra al Golfo Pérsico para proteger a sus petroleros, anunció hoy el Ministerio de Asuntos Exteriores.

Un portavoz oficial dijo que enviarlos en la actual situación supondría un riesgo de verse envuelto en el conflicto.

Preguntado si Japón ha considerado en las últimas semanas esta posibilidad, el portavoz respondió que nunca.

Chad acepta la propuesta de alto el fuego con Libia

Yamena.— El Gobierno chadiano, tras una reunión extraordinaria del Consejo de Ministros, ha aceptado la propuesta de alto el fuego con Libia, presentada por la Organización para la Unidad Africana (OUA).

El Gobierno de Chad declaró que estaba dispuesto a aceptar que cesen las hostilidades a partir de las 11,00 horas de hoy.

La propuesta de alto el fuego fue hecha a Chad y Libia por el presidente de la OUA, el zambiano Kenneth Kaunda, quien se entrevistó con Muamar Gadhafi e Hisen Habre a primeros de agosto pasado.

Sin embargo, el comunicado oficial del Consejo de Ministros de Yamena precisa que «el alto el fuego sólo tiene sentido si se produce un acuerdo rápido y de-

nitivo» sobre el conflicto fronterizo entre Libia y Chad.

También, Yamena ha reclamado la reunión urgente del «comité ad hoc» de la OUA, encargado de mediar en el conflicto.

El «comité ad hoc», en el que participan seis jefes de Estado africanos, entre ellos el argelino Chadli Benyedid, quien está a favor de las reivindicaciones territoriales libias, está presidido por el jefe de Estado de Gabón, Omar Bongo, decidido partidario de Chad en la disputa sobre la Franja de Auzu, que opone Yamena a Trípoli.

Radio Chad denunció hoy nuevos bombarderos libios sobre el norte del país, en particular sobre la ciudad de Faya-Largeau, donde informó de que murieron doce personas y otras 20 resultaron heridas.

PANORAMICA

R.F.A.: El ministro israelí de Defensa, Isaac Rabin, concluyó ayer su primer viaje oficial a Alemania Federal, que ha durado cuatro días, y valoró positivamente sus conversaciones con los dirigentes del Gobierno de Bonn

El Gobierno de la República Federal de Alemania confirmó ayer que el segundo y último rehén

alemán secuestrado en Beirut por extremistas chiitas, el director de la empresa química Hoechst Rudolf Cordes, se encuentra con vida.

CHINA: Ciudadanos norteamericanos, alemanes, japoneses y un cubano fueron obligados a pagar una multa de 4.000 yuanes (1.100 dólares) o cumplir quince días de prisión por mantener relaciones sexuales con personas de nacionalidad china.

Honduras, segundo país más pobre de América Latina

Tegucigalpa.— Las cifras que sitúan a Honduras como el segundo país más pobre y atrasado de América Latina, después de Haití, resonaron hoy aquí como una bofetada, al celebrarse el «Día del Niño».

Varios actos oficiales y privados se celebran en todo el país, y en algunos sitios se concentró a los niños vagabundos para festejarlos por varias horas con refrescos, comida y posiblemente algún juguete.

Esa serie de actos ha sido comentada desfavorablemente por comentaristas y columnistas de los medios de prensa, que no encuentran «solución alguna» al grave problema social que entraña la niñez en Honduras.—Efe

PURO NERVIO



NUEVAS FURGONETAS PEGASO EKUS

Potentes. Ágiles. Rápidas. Incansables. Así son las nuevas furgonetas Pegaso Ekus. Puro nervio. Duras como ninguna. Fiables como pocas.

Preparadas para transportar desde 1.000 hasta 2.600 Kg. de carga útil. Muy pequeñas en consumo. Grandes

en capacidad. Con un volumen hasta de 11,57 m³. Generosas en prestaciones, con motores de 75 y 102 cv. con 16 modelos, 6 variantes y 110 versiones diferentes que se adaptan a cualquier tipo de trabajo.

Las nuevas Pegaso Ekus son amplias y confortables. De conducción fácil,

precisa, segura.

Y con la garantía que le ofrece una gran empresa como Pegaso. Que posee la Red de Asistencia más profesional y una de las más amplias del mercado.

Vaya hoy mismo a su Concesionario Pegaso y véalas en acción.

Las nuevas furgonetas Pegaso Ekus darán el golpe.

Eurocalidad Pegaso.



Concesionario Oficial: HIGARSA. Ctra. de San Rafael. Pol. Ind. El Cerro. Tels. (911) 42 02 00 / 04. 40004 SEGOVIA.

EL ESPINARE

Beatriz Mateos Escolar, alcaldesa de las fiestas



Ojos color marrón, alegres y expresivos. Joven de tan sólo diecisiete años de edad. Graciosa, nacida en la capital de España, residente en El Espinar y cursa tercero de BUP. Es la menor de dos hermanas. Por supuesto que justifica con creces la designación por parte de los quintos, del cargo de alcaldesa de las fiestas. Así es Beatriz, y así son nuestras gentes.

—¿Aceptaste inmediatamente el nombramiento de alcaldesa de las fiestas?

— Fue una sorpresa, pero acepté encantada. Como esto sucedió en el pasado mes de agosto, ahora, ya asumido, estoy identificada con el cargo que me han otorgado.

—¿Por qué en El Espinar, el cargo de alcaldesa de las fiestas casi se hace vitalicio, ya que el nombramiento se hace en agosto y perdura durante un mes largo? ¿Mejor así?

— Creo que sí. Y al contrario, se hace corto. Me gustaría que

durara toda la vida, tal y como dices, vitalicio.

— Respecto a las fiestas de El Espinar, se producen por partida doble; las de agosto en honor de la Virgen y San Roque y estas del Cristo del Caloco. ¿Dónde te identificas mayormente como alcaldesa y como vecina de la villa?

— Con éstas en honor del Cristo del Caloco. Quizás resulten un tanto serias las de agosto, mientras que por el contrario, las septembrinas son más populares y multitudinarias.

— Y de todo el amplio programa que conforman ambas fiestas, ¿con qué te quedas como actos a significar?

— En primer lugar, el acto que tiene lugar el sábado por la mañana, con la peregrinación a

la ermita del Santo Cristo del Caloco y la posterior procesión con la imagen a hombros de los mozos hacia la villa. Al sábado siguiente por la noche, la típica verbena del «Teo» en la plaza de toros. Y, me encanta por su contenido emotivo, la ofrenda de flores al Cristo del Caloco.

— ¿Gustos, preferencias, futuro...?

— Me gusta mucho el fútbol sala que practico en el equipo Arlequín. Ocupo el puesto de guardameta. En general me agradan todos los deportes, como el fútbol, balonmano, baloncesto y el tenis principalmente. Otra actividad que comparto con la expuesta anteriormente, es la de estar integrada en el Grupo de Jotas de El Espinar. Me encanta bailar las danzas populares y típicas segovianas. La música, en especial la pop, bailar en la discoteca, alternar con las amigas, y otros gustos y preferencias propias de mi edad y condición de mujer. Y en cuanto al futuro, cuando finalice mis estudios de BUP, intentaré comenzar ATS.

—¿Existe ambiente grato y jovial en El Espinar, propio como para disfrutar una chica joven y guapa como tú?

— En invierno escaso, pero en verano con la llegada de mucha gente de fuera, las vacaciones y las naturales ganas de diversión, se crea un ambiente muy interesante del que se puede disfrutar a diario. El Espinar, durante los meses de estío, supone un lugar idóneo para la juventud.

Tenemos instalaciones deportivas, piscina pública, además de muchas privadas; parques naturales con un buen río; un entorno maravilloso, y unas gentes verdaderamente afables y simpáticas. ¿Qué más se puede pedir? Yo, aquí en El Espinar, me encuentro gustosa y feliz.

— ¿Algo más?

— Pues desear a todos unas felices fiestas, dentro de un clima de amistad, concordia y alegría. Un saludo para las peñas, los quintos y todos mis convecinos.

ESCRIBE:
PABLO PASTOR

PROGRAMA DE FIESTAS

SABADO DIA 12

A las 9 de la mañana dará comienzo la peregrinación a la Ermita del Stmo. Cristo del Caloco.

A las diez, tendrá lugar la misa y posteriormente la bendición del Pan y del Vino con el tradicional reparto a los fieles. A continuación, la procesión de la venerada imagen a hombros de los mozos hasta la villa, donde será esperada al sitio del Portallón por autoridades, alcaldesa y damas, junto con vecinos y visitantes, haciendo su entrada triunfal sobre la una de la tarde, al son del Himno Nacional, repique de campanas y estallido de cohetes, quedando expuesto en el Templo Parroquial a la adoración del pueblo.

Sobre las seis de la tarde, disparo del gran cohete, anunciará el comienzo de las Fiestas. Un heraldo dará lectura al Pregón Festivo desde el balcón del Ayuntamiento, continuando la alcaldesa con la proclama de sus ordenanzas. Seguidamente una comitiva encabezada por el heraldo a caballo con su paje, acompañados de la alcaldesa y damas de honor, pandas, gigantes y cabezudos, banda de música y tamboril y dulzaina, recorrerán las principales calles y plazas anunciando el comienzo de las fiestas de la villa.

Seguidamente, se celebrarán los actos religiosos de costumbre en la iglesia parroquial.

En el mismo lugar, y a las nueve de la noche, recital de Música de Cuerda, a cargo del Trío Aureo compuesto por los guitarristas: Javier Fernández Magaz, José Ramón Fernández Magaz y Antonio Martínez Pérez.

Tarde y noche, gran verbena con la actuación de la Orquesta Nocturna.

DOMINGO DIA 13

A primeras horas, alegres dianas por la Banda Municipal de Música.

A las ocho y media de la mañana, misa de Esclavitud en la iglesia parroquial.

A las once, tradicional procesión de la Venerada Imagen por el recorrido de costumbre, y a su terminación Misa Mayor Solemne.

Interviniendo como orador el Rvdo. padre dominico D. Alejandro del Cura.

Terminada la misa, la Esclavitud ofrecerá el refresco, con la entrega del Bóllo del Cristo.

Por la tarde, a las cinco y media Gran Novillada.

En la que se lidiarán seis bravos novillos por los alumnos de la Escuela de Tauromaquia de Madrid.

Tarde y noche, verbena amenizada por la orquesta «Pícola Banda».

LUNES DIA 14

A las once, en el templo parroquial el funeral por los hermanos difuntos de la Cofradía, con oración a cargo del orador sagrado del día anterior.

Por la tarde, sobre las cinco y media, concurso de Cucaña y Carrera de Burros en la plaza del Ayuntamiento, con la colaboración de la panda El Paleto.

A las siete y a las diez y media de la noche, en el Cine Imperial, y en dos sesiones la afamada Compañía Teatral Tirso de Molina, dirigida por Gerardo Maya y con los primerísimos actores: Carmen Rossi, Arturo Querejeta, Fernando Tejada, Pilar López, María López y Juan de Orduña, poniendo en escena la comedia «Bajarse al moro», de José Luis Alonso de Santos.

Tarde, baile público de Banda en la Corredera.

Por la noche, verbena por la orquesta Almorada.

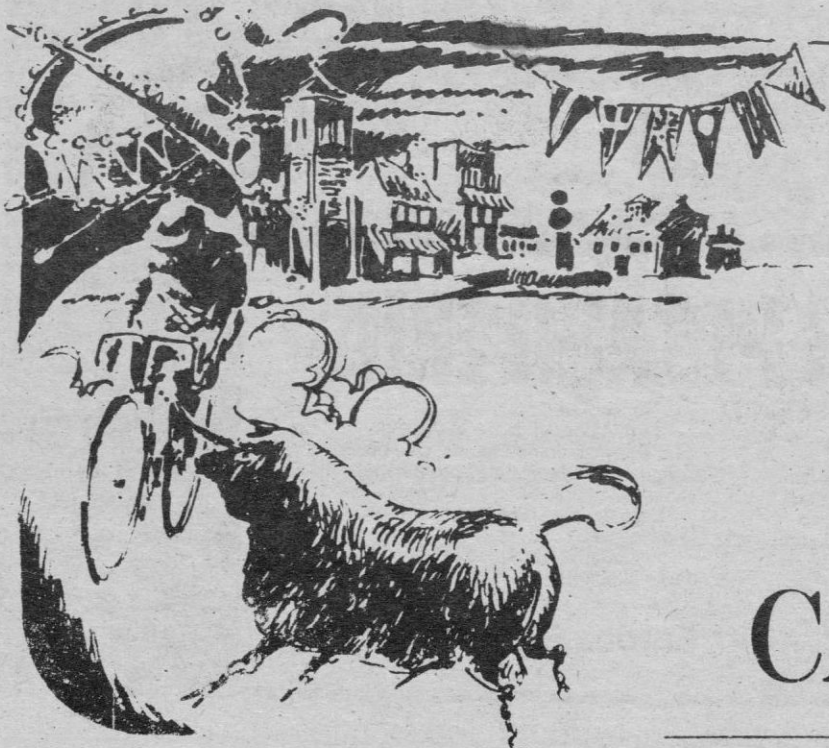
MARTES DIA 15

A las diez de la mañana, misa solemne con ofrenda de flores, por las pandas, quintos y devotos en general al Stmo. Cristo del Caloco.

Seguidamente extraordinaria procesión,

procesión, de la sagrada imagen por el siguiente itinerario, Plaza de España, C/ Zamora, Cantarranas, Arquetón, Plaza Héroes de Oviedo e Iglesia. (Según acuerdo de la Junta General de la Esclavitud).

Los puntos concretos donde se podrán subir los niños a las andas del Cristo serán: Calle Zamora, calle Arquetón, calle del Trozo, Altozano y Plaza Cristo Rey.



CAJA DE AHORROS

REN FIESTAS

FIESTAS

tarde, a las cinco y me-
la Plaza de Toros, gran
Provincial de Corte de
por equipos, y a conti-
Tirasoga con la colabo-
de la panda «La Chunda-

nueve, en el baile de la
gran concurso de disfra-
antil organizado por la

y noche, verbena por la
Anade.

a una de la madrugada,
Plaza del Ayuntamiento
castillo de fuegos artifi-

DIAS DIA 16

doce de la mañana, fes-
tantil, en la Corredera,
tuación de Santy el Ma-

cinco y media, tradicio-
rrada de los Quintos.

y noche, verbena con la
de la orquesta Brújula

DIAS DIA 17

a mañana, actividades
as, organizadas por la
ón de Padres de Alum-
os Llanos de San Pedro.
cinco de la tarde, Festi-
rino de las Pandas, ac-
en el siguiente orden:
rros, La Cuba, La Chun-
El Paleta.

a premios para la mejor
a, quite, par de banderi-
ana, así como a la repre-
n del mejor número y a
más destacada durante
as, siendo la entrega de
un descanso del baile
ces del viernes.

y noche, gran verbena
da por la afamada or-
atinos.

DIAS DIA 18

mañana, sobre las diez,
n popular en sus distin-
gorias, con la colabore-
a panda La Cuba.

na, en la Plaza de Toros,
e pucheros y carrera de

tarde, a las cinco y me-
era ciclista local, orga-
por el Club Ciclista Calo-
atrocinada por el M.I.

Tarde y noche, verbena por la
orquesta Brújula Band, en el
baile de noche gran concurso de
disfraces con sustanciosos pre-
mios.

SABADO DIA 19

A las once de la mañana, gran
carrera ciclista premio «Cristo
del Caloco», organizada por el
Club Ciclista Caloco y patroci-
nada por el M.I. Ayuntamiento.

A las cinco de la tarde, gran
carrera de caballos en itinerario
fijado en carteles aparte, con la
colaboración de la panda «Los
Charros».

En el templo parroquial, a las
nueve de la noche, recital de
canto por: Montserrat Font
(pianista), Milagros Martín (so-
prano), Domingo Cedrés (Barí-
tono).

Por la noche, a las doce en la
Plaza de toros verbena típica del
Teo. Actuando las orquestas
«Anade» y «Kalimba».

DOMINGO DIA 20

A las ocho y media de la ma-
ñana, en la iglesia parroquial
misa cantada.

A la misma hora, concentra-
ción de romeros en el Portalón.

A continuación de la misa
cantada saldrá del templo parro-
quial solemne procesión de la
milagrosa imagen del Santísimo
Cristo del Caloco, en su regreso
a la ermita.

En el Portalón, tradicional
despedida de la imagen con mi-
rada a los cuatro puntos cardina-
les con el recuerdo a los que se
fueron para siempre, rendidos
los fieles alrededor de la bendita
imagen harán su ofrenda de
amor, devoción y esperanza,
tomándola en andas sobre sus
hombros los mozos de la villa
para llevarla al Santuario, escol-
tada por romeros y carrozas,
donde hará su entrada sobre las
doce de la mañana, celebrándo-
se seguidamente misa solemne
con final de la novena.

En el campo de la ermita,
tendrá lugar la tradicional rome-
ría declarada de Interés Turís-
tico, amenizada por el tamboril
y la dulzaina, con la Banda de
Música, interpretándose exclu-
sivamente bailes y danzas típi-
cas.

Se celebrará el otrora tradi-
cional concurso de carrozas, con
importantes premios.

A las seis de la tarde, despe-

dida de los romeros y regreso a
la villa, con la tradicional parada
en el puente.

Tarde y noche, baile, por la
Banda Municipal de Música en
la Plaza de la Corredera.

A la una de la madrugada el
disparo de una estruendosa tra-

ca, con potente bombazo final,
marcará el final de las fiestas.

Se apagarán las iluminaciones
y todo quedará en paz hasta el
año venidero.

NOTAS

Todas las tarde de la semana,
a las nueve de la noche, se cele-
brará la Novena al Santísimo
Cristo del Caloco, exceptó el sá-
bado de la bajada.

Durante las fiestas, se cele-
brará un campeonato de fron-
tón.

También se celebrarán los
tradicionales campeonatos de
mus, dominó, ajedrez.

En el Centro Cultural habrá
las siguientes exposiciones:
Grabados «Goya». Ignacio Sanz,
Cacharrería Popular.

En las solemnes procesiones,
lucirán con la mayor brillantez,
los magníficos estandartes, ves-
tuarios y joyas de la Esclavitud y
cofradías religiosas de la villa.

Durante la semana de fiestas
las principales calles y plazas de
la villa, se hallarán espléndida-
mente iluminadas.

DAMAS DE HONOR



Beatriz Larios del Pozo



Alicia González Sanz



María Angeles María Largo



Marta Muñumel Díez



Gema Romano López



Milagros Turrero Benito



Laura Segovia María



Ana Isabel de las Heras Fernández



María Rosa Pinto García



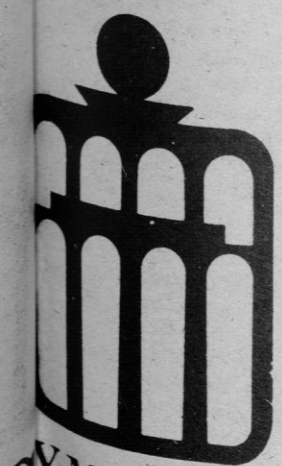
Isabel de las Heras Benito



M.ª Montserrat Álvarez Martín



Sonia Carreras García



AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA



Paralizada la cuenca del Nalón en señal de luto

Oviedo.—Las explotaciones mineras de la Cuenca del Nalón están hoy prácticamente paralizadas, en señal de luto por la muerte de los dos picadores registrada ayer en la mina Santa Fe.

Fuentes de HUNOSA consultadas por Efe indicaron que el paro es «casi total en las trece explotaciones que tenemos en esa zona, en señal de duelo por el fallecimiento de Francisco Javier Carcedo Suárez y José Luis Zapico Díaz».

A este paro se han sumado también los integrantes de las explotaciones mineras privadas del valle del Nalón.

Hoy serán enterrados los dos mineros fallecidos, que fueron rescatados en la mañana de ayer tras permanecer 20 horas sepultados bajo más de 35 toneladas de carbón en el interior de la mina Santa Fe, al producirse un derrame de carbón cuando trabajaban en la capa segunda.

El cuerpo de Zapico Díaz recibirá sepultura en el cementerio de Blimea a las cinco de la tarde, mientras que Carcedo Suárez será trasladado al cementerio parroquial de Laviana a las siete. —Efe

Maragall: La Diada Nacional cada vez más institucional

Barcelona.—El alcalde de Barcelona, Pascual Maragall, dijo hoy que «la Diada Nacional de Cataluña, 11 de septiembre, se está celebrando este año con un carácter más institucional» y agregó que «no se trata de una jornada folklórica ni reivindicativa».

El alcalde comentó el atentado perpetrado ayer por «Terra Lliure» en la localidad leridana de Les Borges Blanques y se sumó a las declaraciones realizadas por el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, indicando que «es importante afirmar nuestra personalidad pero jamás recurrir a la violencia».

Empresarios españoles fomentarán en Alemania el intercambio de negocios

Madrid.—Una representación de empresarios españoles, pertenecientes a diversos sectores de la economía, se trasladarán el «próximo martes a la república federal de Alemania, donde mantendrán conversaciones con sus colegas germanos con objeto de fomentar el intercambio de negocios entre ambos países».

La presencia de los empresarios españoles en la República Federal de Alemania, durante los días 15 y 16, coincidirá con un viaje oficial del presidente del Gobierno, Felipe González, a quien acompañarán los ministros de Economía y Hacienda e Industria y Energía, Carlos Solchaga y Luis Carlos Croissier, respectivamente.

Entre los empresarios que se trasladarán a Bonn a principios de la semana próxima se encuentra el presidente del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Adrián Plera, así como los presidentes de las empresas Técnicas Reunidas, Centunion, Lladro, Nixdorf Computer y Osborne.

El CDS rechaza la propuesta para agilizar la información del Gobierno

Madrid.— El portavoz del CDS en el Congreso, Agustín Rodríguez Sahagún, calificó ayer de «inaceptable» la propuesta del presidente del Congreso para agilizar la información del ejecutivo a la Cámara y dijo que «desnivelaría aún más el debate político en favor del Gobierno».

Rodríguez Sahagún manifestó, en un encuentro con periodistas, que la propuesta de Félix Pons, formulada el pasado martes a los portavoces del Congreso, se inscribe en el esquema de «la política de imagen del Gobierno».

La «Propuesta de resolución» prevé un mecanismo reglamentario por el que el Gobierno podrá en cualquier sesión plenaria «facilitar información o efectuar una declaración sucinta sobre un asunto determinado», después de avisar horas antes, al inicio de la sesión.

El portavoz del CDS manifestó que la propuesta encierra «una reforma encubierta del reglamento» y daría al Gobierno la posibilidad de «pinchar» iniciativas de la oposición.

Rodríguez Sahagún apuntó su sospecha de que la propuesta esté «convenida entre el Gobierno, el Grupo Socialista y algún otro grupo, en lo que podría ser un acuerdo encubierto en la línea de lo que ha venido siendo la estrategia del pasado», en alusión a la actitud de Coalición Popular en este tema.

En su opinión, en un momento en que se intenta el diálogo con la oposición «sería muy grave que cuando el Gobierno dice que quiere dialogar, se imponga una propuesta que devalúa el debate parlamentario».

«Sería muy malo —agregó— que algo que se refiere al propio escenario parlamentario nos lo impusieran sin que estuviéramos de acuerdo los distintos grupos, cuando se hizo la modificación del reglamento se hizo por consenso». —Efe.

El juez levantó la fianza de Ruiz-Mateos

Madrid.— El juez Rodolfo So- to Vázquez levantó ayer tarde la fianza de treinta millones de pesetas impuesta a José María Ruiz Mateos y le dio tres días naturales de plazo para encontrar un nuevo avalista o fiador que responda de él.

Anteayer, Ruiz Mateos solicitó al juez el levantamiento de la fianza, pero éste consideró que su petición «no daba lugar». Ayer, Alfonso Lacave requirió, como fiador, la suspensión del aval, ya que según estipula la Ley, el avalista puede retirar su apoyo en cualquier momento que considere oportuno. Por lo tanto, la situación actual del empresario es de libertad sin fianza.

Toros

Rafael de la Viña tomó la alternativa

Albacete.— Rafael de la Viña, que tomaba la alternativa, cortó una oreja del sexto toro en la tercera corrida de abono de la feria de Albacete, celebrada ayer. Se lidiaron seis toros de Carlos Núñez bien presentados mansotes y con movilidad.

Pedro Moya «Niño de la Ca-pea», saludos, y silencio.

José Ortega Cano, pitos y oreja.

Rafael de la Viña, que tomaba la alternativa, saludos y oreja.

MANZANARES Y ESPARTACO A HOMBROS

Los diestros José Mari Manzanares y Juan Antonio Ruiz «Espartaco», que cortaron dos orejas cada uno, salieron a hombros en la corrida de feria celebrada en Andújar.

José Mari Manzanares, oreja y oreja.

Paco Ojeda, palmas y una oreja.

«Espartaco», dos orejas, y petición de oreja con vuelta al ruedo a hombros. —Efe.

Troitiño reconoce ante el juez su participación en el atentado de Hipercor

Madrid.— El presunto miembro del comando «Barcelona» Domingo Troitiño reconoció ayer ante el juez haber participado en el atentado contra el centro comercial «Hipercor», de Barcelona, que causó 21 muertos, informaron fuentes jurídicas. El magistrado-jefe central de Instrucción número 1 de la Audiencia Nacional ordenó el ingreso en prisión de Troitiño y de José Luis Gallastegui, presuntos miembros del comando «Barcelona», añadieron las fuentes.

Se trata de dos de los tres presuntos miembros de ETA detenidos el pasado sábado en Barcelona, que ayer fueron trasladados a Madrid e interrogados por dicho juez en presencia del fiscal y del abogado defensor.

Domingo Troitiño, según explicó el abogado que asistió a los detenidos, reconoció pertenecer a ETA y al comando «Barcelona» y afirmó haber tomado parte en todas las acciones que la Policía imputa a este comando en la Ciudad Condal, entre ellas el atentado contra «Hipercor».

Lotería primitiva

30 millones para los doce máximos acertantes

Madrid.— Los doce máximos acertantes aparecidos en el sorteo de la Lotería Primitiva celebrado ayer, una vez escrutado el 80 por ciento de los boletos, cobrarán 30.140.025 pesetas, de no aparecer ningún otro, según el Organismo Nacional de Loterías y Apuestas del Estado.

De cinco aciertos más complementario han aparecido 23 boletos, que cobrarán pesetas 5.896.961; los de cinco aciertos cobrarán aproximadamente 140.000 pesetas; los de cuatro aciertos, 4.300 pesetas y los de tres, 445.

La combinación ganadora en el sorteo de ayer fue: 19-24-29-34-38-48, el número complementario: 12. La recaudación ascendió a 2.740.002.250 pts. —Efe

El abogado dijo que Troitiño declaró haber sentido «rabia por el resultado de víctimas inocentes» en el atentado contra «Hipercor», y por el error que cometieron al dejar el artefacto en manos de terceras personas que creyeron podrían desactivarlo pero no lo hicieron. —Efe.

El Gobierno aceptó el método sindical de concertación

Madrid.— La fórmula utilizada por el Gobierno para convocar a los agentes sociales a las negociaciones para la concertación coincide con la propuesta sindical de mesas bipartitas y tripartitas, según las materias a tratar. El Ejecutivo ha convocado a las centrales sindicales y a la patronal a una reunión con los Ministerios de Economía y Trabajo hoy viernes, a las cinco de la tarde, informaron fuentes de la Moncloa. Asimismo, el Gobierno ha convocado simultáneamente a una reunión de los sindicatos con el Ministerio de Administraciones Públicas.

Por otra parte, fuentes de CC.OO. informaron que nada más tenerse conocimiento de esta convocatoria, el secretario general, Marcelino Camacho, convocó una reunión de su Ejecutivo para analizar el contenido de la llamada gubernamental.

Los sindicatos UGT y CC.OO. consideran que la reunión bilateral con el Gobierno «debe tener más contenido social», sin rechazar la importancia de la trilateral con asistencia de CEOE. La patronal anunció ayer que próximamente va a tener una reunión bilateral con el Gobierno, aunque todavía no ha facilitado la fecha en que dicha reunión puede celebrarse.

El secretario de Acción Sindical de UGT, Apolinar Rodríguez dijo que el Gobierno y, en especial, Felipe González, ha contestado de «modo muy positivo a las peticiones realizadas por su secretario general, Nicolás Redondo, el pasado viernes».

UGT considera que la oferta realizada por el Gobierno de reuniones bipartitas y tripartitas es correcta, según los deseos de los sindicatos. —Efe.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

El índice general de la Bolsa de Madrid se situó tras la sesión de hoy en 310,34 con una subida de 3,87 enteros.

Durante la semana que hoy concluye, el índice general de Bolsa subió 5,08 enteros.

En la sesión final de semana el mercado registró nuevos avances, centrándose las mejoras en el grupo petrolífero, así como en Telefónica que sube 5,50 enteros.

En inmobiliarias Urbis y Vallehermoso consiguen ganancias notables y en alimentación Tabacalera logró 15 puntos de alza.

En otros departamentos como construcción, Dragados sube 15.

El grupo químico continúa adelante con avances de interés en Española de Oxígeno, Explosivos y en papeleras, Papelería Española sube 45 y Navarra 15.

También Asland mejoró 50 puntos en el grupo de materiales de construcción.

Altos Hornos que hizo segunda vuelta consiguió una subida de 12 puntos.

Los bancos se unieron con avances importantes acabando de mejorar el resultado de la sesión, que ofrecerá de nuevo un avance en su índice general, así como en el índice semanal.

Las cotizaciones de los bancos fueron las siguientes: Bilbao y Central repitieron cambios, Banesto sube 55, Hispano 20, Popular 35, Santander 13, Vizcaya 45.

EN POCAS LINEAS

Con la representación de «Marina» se inaugura esta tarde en el teatro Campoamor de Oviedo la 40 Temporada de Opera que, hasta el próximo día 25, contará con el protagonismo casi exclusivo de la Opera de Bratislava.

Los españoles realizan fuera de casa una de cada doce comidas, lo que contrasta con los hábitos de los franceses (una cada siete) y de los estadounidenses (una cada tres), según un estudio realizado por el Instituto Gari.

Unos 1.300 kilogramos están dispuestos para el XIV Festival del Choriño, que se celebrará el próximo domingo en la localidad riojana de Río Tobía, dedicada prácticamente en su totalidad a la industria chacinera.

La búsqueda de soluciones a problemas que afectan a la agricultura de los países desarrollados será uno de los objetivos del VIII Congreso Mundial del Crédito Agrícola que del 13 al 16 de septiembre se celebrará en Turquía.

Fabricantes de calzado que exponen en la Feria del Calzado de Elda han expuesto a Efe su preocupación por el mal momento por el que pasa la industria zapatera española, especialmente en cuanto a las exportaciones.

Ochocientas empresas relacionadas con los sectores representados en los certámenes Subcontratación, Exma, Trasmét y Siderometalúrgica expondrán sus productos en la denominada «cumbre industrial» de Bilbao.

Detenido un ertzaina y su esposa por presunta vinculación a ETA

Vitoria.— Un ertzaina, policía autónoma vasco, y su esposa fueron detenidos la pasada madrugada en Bermeo (Vizcaya) por efectivos de las Fuerzas de Seguridad del Estado, por presunta vinculación con ETA, informaron fuentes de la Consejería de Interior del Gobierno vasco.

Sin embargo, las mismas fuentes del Departamento de Interior del Gobierno vasco precisaron que desconocían «cualquier relación del ertzaina con ETA, al menos desde que ingresó en nuestra Policía».

La detención se produjo a raíz del atentado cometido la pasada noche en Guernica (Vizcaya) en el que murieron dos guardias civiles.

El ertzaina detenido es Pedro Gametxo Léniz, y la detención se produjo a las cinco de la madrugada en la casa que los padres del policía vasco tienen en Bermeo, aunque Gametxo reside habitualmente el Lekeitio.

El ertzaina detenido se encuentra en las dependencias policiales de Bilbao, y fuentes del Gobierno Civil de Vizcaya no han querido confirmar ni desmentir oficialmente la detención.

ETA reivindica los últimos atentados en el País Vasco

Bilbao.— La organización terrorista ETA ha reivindicado, en un comunicado remitido a diversos medios informativos, los atentados cometidos en Bilbao, Guernica y Ordizia, que causaron la muerte de tres guardias civiles.

El pasado día ocho, el subniente de la Guardia Civil, Cristóbal Martín Luengo, de 50 años, fue asesinado por un individuo que le disparó un tiro en la nuca, cuando paseaba por el barrio bilbaíno de Arangoiti, donde residía.

Al día siguiente, dos miembros de la Guardia Civil, que sólo habían cumplido varios meses de servicio en el País Vasco, resultaron muertos en la localidad vizcaína de Guernica al hacer explosión un coche bomba que se disponía a inspeccionar.

Ayer, día diez, un comando de ETA lanzó cinco granadas desde una furgoneta, robada a punta de pistola en Durango, contra el

cuartel de la Guardia Civil de Ordizia (Guipúzcoa), una de las cuales impactó contra la fachada del edificio causando diversos daños materiales.—Efe

Lérida

Terra Lliure se atribuye el atentado al juzgado

Lérida.—La organización terrorista catalana Terra Lliure se atribuyó la autoría del atentado registrado ayer en los juzgados de Borges Blanques que provocó la muerte de una mujer de 60 años que vivía en el inmueble colindante.

En una llamada telefónica a la televisión autonómica TV-3, un comunicante anónimo dijo que el hecho de que se produjera una víctima en el atentado había sido un «error».—Efe

Almacenes Arias

Compañía aseguradora dispuesta a pagar 465 millones

Madrid.— Cuatrocientos sesenta y cinco millones de pesetas será el precio que «Fiat Mutua de Seguros Generales», la compañía aseguradora de «Almacenes Arias», pagará por la catástrofe en la que murieron diez bomberos y dos edificios quedaron reducidos a escombros.

Mario Molinero, director de la aseguradora, dijo hoy a «Antena

3» que «en este caso se va a pagar porque el hecho producido se ha catalogado de catástrofe».

El montante de lo que su compañía tiene que pagar, según Molinero, asciende a 440 millones y otros 25 más por la responsabilidad civil patronal de los daños causados en el siniestro.

SUCESOS

ESPAÑA

SE ENTREGA A LA GUARDIA CIVIL TRAS MATAR A SU MUJER

San Juan del Monte (Burgos).— Félix Minguito Arribas se entregó voluntariamente a la Guardia Civil, tras confesarse autor de la muerte de su mujer, María Iglesias Bellón, a la que asestó ayer varias cuchilladas, en San Juan del Monte (Burgos).

Al parecer, Félix Minguito, de 53 años, apuñaló a su esposa, de 40 años, con un cuchillo de cocina, cuando el matrimonio se encontraba en el domicilio familiar, en San Juan del Monte.

Según informó el Gobierno Civil de Burgos, Félix Minguito Arribas, se dirigió a la Guardia Civil de la cercana localidad de Vadocondes, donde se entregó.

María Iglesias Bellón, de 40 años, era natural de la localidad pontevedresa de Paradela de Benil y se encontraba casada con Félix Minguito desde hace siete años.—Efe

EXTRANJERO

UN JOVEN DE 18 AÑOS MUERE TRAS UNA OPERACION PARA CAMBIAR DE CARA

Londres.—Un joven británico de 18 años, acomplejado por la fealdad de su cara, esperó tres años para poder someterse a una operación de cirugía estética y murió una hora después de salir del quirófano.

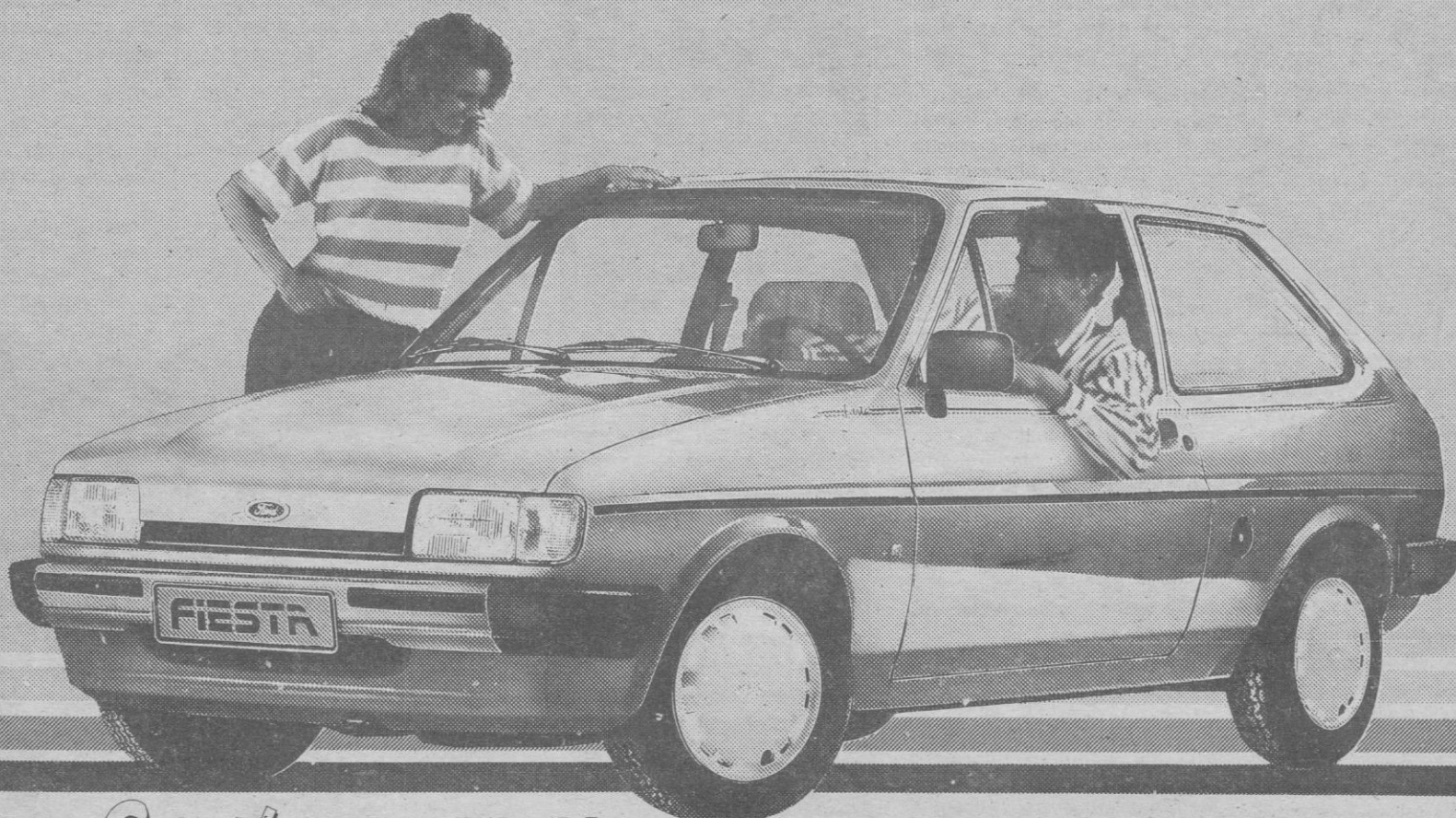
La muerte de Stephen Power, al que se apodaba «Ranita», se produjo el miércoles en el hospital general de Middlesbrough, centro-este de Gran Bretaña y está siendo investigada por orden del forense del condado de Cleveland.

El joven falleció una hora después de abandonar el quirófano, donde durante tres horas los cirujanos habían actuado para realizar el sueño de su vida: cambiar de cara.

La operación consistió en reducir la protuberante frente del joven, acortarle la nariz e implantarle silicona para mejorar la línea maxilar.

«Todo lo que quería era una nueva cara. No tenía amigos ni diversiones, y culpaba de todo ello a su fealdad, por lo que una nueva cara significaba para él una nueva vida», dijo hoy la madre de Stephen, Valerie Power.

Sobre las causas de la muerte de su hijo, Valerie Power afirmó que «lo único que podemos pensar es que le falló el corazón».

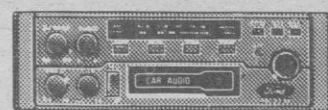


*Fiesta
Super
Hit*

Mira qué Fiesta! Es un Super Fiesta. Todo un Super Hit.

- Motor 1.100 c.c. de 50 CV.
- Transmisión manual de 5 velocidades.
- Radiocassette stereo de serie.
- Bolsas especiales en los asientos delanteros.
- Consola central.
- Compartimento especial en la parte de atrás.
- Nuevo asiento abatible 60/40.
- Algo que te fascinará automáticamente, el cambio automático CTX opcional.
- Motor 1.6 Diesel con 54 CV. también disponible.

No lo dudes, aquí está tu Fiesta... y al precio que tú querías llegar.



Radiocassette stereo AM-FM SRT 22 MB.

Desde 1.010.900 ptas.

Incluido IVA y Transporte



Diseño y Calidad

BALONCESTO con... PACO MONJAS

Debuta dirigiendo encuentros de la Copa Korac en Francia

Más de mil partidos han dirigido los árbitros de Segovia

Bien se podía decir que Francisco Monjas Ayuso, el árbitro segoviano de la División de Honor del baloncesto español ha realizado la temporada más completa y larga de cuantas lleva dirigiendo encuentros de esta categoría. Prácticamente diez meses ha estado viajando, y cuando concluyó la Liga se «apuntó» a los amistosos o se marchó de «excursión» por el Báltico.

EN LA CRESTA DE LA OLA

—Doce años en categoría nacional, ¿hay que esperar tanto para consolidarse?

—Es un proceso largo porque son muchas las cosas que se «mueven» en torno al baloncesto. Se suben muy poco a poco los peldaños y se gana confian-

estaré en Francia para dirigir un encuentro de la Copa Korac, que será el debut oficial desde que obtuve el título de árbitro internacional.

—Y ahora que ya dirigiste partidos fuera de España, ¿se le da al árbitro un trato diferente?

—La verdad es que a los sitios donde he ido se han volcado con nosotros. Incluso en algunos casos han puesto coches a nuestra disposición y nos han mostrado la ciudad en sus puntos más interesantes.

Y LO QUE LLEGA

—Por qué la Liga de la temporada 87/88 va a ser aún más difícil para los árbitros.

—Seguro. Los presupuestos de los clubes son cada día mayores y la pasión también ha llegado a los espectadores que

pasado mes de enero has dejado de presidir la Comisión Gestora del Colegio de Árbitros en Segovia. Y ahora ¿qué?

—Pues ahora nada. Porque el miércoles hubo una reunión convocada por la Federación donde se citó a 56 colegiados, sólo acudieron 14 ó 15 y tan sólo duró tres minutos porque no quiso presentarse nadie para dirigir el Colegio. Así que el panorama no puede ser más desolador.

—¿Cómo ha sido la trayectoria del Colegio en Segovia?

—Si no me falla la memoria creo que su fundador fue Félix Grande, luego me hice cargo yo y posteriormente estuvieron Jesús Álvarez San Juan y Carlos Pérez y en 1975 vuelvo para hacerme cargo de la gestora.



Paco Monjas, en su mejor momento arbitral

EL TRABAJO DE UNA GESTORA

El buen equipo que formaron Paco Monjas, J.R. Nogales, Nacho Hernández y J. M.ª Municio, ha dado por terminado su trabajo en el Colegio de Árbitros. Fue una buena labor y de ello pueden dar fe los propios colegiados y la actividad realizada. En la memoria que nos han entregado se refleja un auténtico trabajo serio y bien logrado. Algunos datos:

—Encuentros dirigidos en la temporada 86/87: 1.151.

—Dos cursos de iniciación al arbitraje con 75 alumnos.

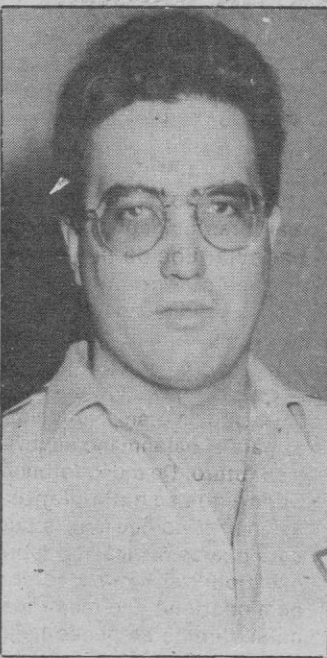
—Un curso provincial de árbitros y anotadores, con 28 participantes.

—Torneo de Navidad de baloncesto base con una participación de 67 equipos.

—De su buena gestión económica es dato fehaciente el que tras realizar un amplio número de actividades a la Federación se la hace entrega de un montante de 462.246 pesetas.

Será necesario que las cosas se solucionen pronto. El desarrollo del baloncesto pasa también porque haya buenos colegiados y que el funcionamiento en cuanto a nombramientos sea eficaz. Dirigir más de mil encuentros en una temporada necesita de una buena coordinación.

J. M.ª
(Fotos: Antonio)



Un buen equipo de trabajo: Municio, Nogales y Hernández

za. aunque no todos los momentos del baloncesto son alegres. Ni mucho menos.

—El verano está siendo pródigo en encuentros para ti.

—Así es, ya que desde que tomé las vacaciones ha estado viajando. Primero estuve en Yugoslavia, arbitrando encuentros de la Universiada. Fueron 19 días de estancia en aquel país donde si bien a nivel organizativo todo salió bien, el nivel técnico que se vio no fue tan bueno. Cuando regresé fui directamente a Ferrol para dirigir partidos del cuadrangular femenino que se jugó y donde la superioridad de las jugadoras rusas fue manifiesta; pasé luego a La Coruña, para arbitrar encuentros del «Teresa Herrera», donde se vio el mejor baloncesto y he terminado ahora con el torneo de la ACEB, en Puerto Real, con un encuentro, el Cibona-Tracer, algo fuera de serie.

—Y te queda...

—El miércoles próximo estará en Barcelona donde dirige el encuentro entre el Iba Español y el Real Madrid, valedero para la Copa del Príncipe y el día 20

acuden a los pabellones. Todo ello tiene que aceptarlo el árbitro y «quitarse» la presión de encima no se logra fácilmente. Se nos pide ser perfectos.

—Es cierto que el Colegio Nacional de Árbitros ha cambiado la publicidad que lucían sus colegiados?

—Me figuro por qué me lo preguntas. Porque en el torneo que se ha jugado en Madrid los árbitros cambiaron el rótulo de otra casa comercial, pero esa fue una decisión del Colegio de Madrid y el dinero que recaudaron fue para ellos.

—¿Y dónde va a parar el dinero que recaudáis a lo largo de toda la temporada?

—Se invierte en cursos de reciclaje; cursos para jóvenes, concentraciones de los colegiados de Primera División y 1.ª B, etc. En mano, al final de esta temporada, recibimos cada colegiado 30.000 pesetas. El dinero lo administra el Comité Nacional.

EL PROBLEMA DEL ARBITRAJE EN SEGOVIA

—Tal y como anunciaste en el

—¿Y tan difícil es la «cosa» como para que no se presente nadie?

—No es difícil, pero hace falta decisión y más pensando que hasta ahora ha sido un cargo totalmente altruista.

—¿Y por qué lo has dejado ahora?

—Estoy cansado y no tengo ninguna ilusión ni nada que me motive en el Colegio. Quizás ello sea debido a la decepción que me produce el hecho de no haber conseguido que alguno de nuestros colegiados hubiera ascendido a Primera División. La marcha, también, de José Ramón Nogales y Nacho Hernández, que fueron dos trabajadores formidables para el Colegio, hizo que todo se precipitara.

—¿Quién se va a hacer cargo ahora de los nombramientos?

—De momento, y dado que no existe Asociación de Árbitros de Baloncesto en Segovia, es la Federación la que tomará las riendas y se hará cargo del Colegio.



Los niños también tuvieron torneo con los árbitros

FUTBOL

Núñez dimitirá como vice-presidente de la FEF

Barcelona. — José Luis Núñez, presidente del F.C. Barcelona, hará pública la dimisión de sus cargos en la Real Federación Española de Fútbol y Liga Profesional, según confirmaron a Efe fuentes allegadas al máximo mandatario barcelonista, tras la próxima reunión de la Junta Directiva del F.C. Barcelona, en la que comunicará a los dirigentes del club su decisión.

Según fuentes consultadas, Núñez se encuentra decepcionado por las reiterativas actuaciones de Antonio Baró al frente de la LFP y por ello no ha acudido a las últimas reuniones de la RFEF, en Madrid.

El presidente azulgrana ha comentado que «Baró no ha defendido los intereses de los clubes, como es su misión, especialmente en los asuntos relativos a la transmisión del partido Real Madrid-Nápoles, o en la temporada anterior cuando permitió que equipo madridista no televisara ninguno de los dos encuentros contra nuestro club en su terreno, en tanto que nosotros dimos, por contra, los dos». —Efe

Acuerdo entre la LFP y las televisiones autonómicas

Madrid. — La Liga de Fútbol Profesional, Televisión Española y las televisiones autonómicas de Cataluña, País Vasco y Galicia han llegado a un acuerdo para retransmitir partidos en directo del Campeonato Nacional de Liga. El acuerdo abarca dos temporadas, la actual y la siguiente, televisándose 32 partidos en cada una de ellas. Por todo ello, las televisiones pagarán a la Liga 2.800 millones de pesetas.

I Trofeo Nacional de parapente

La Escuela Oficial de Parapente de Madrid y Nueva Aviación organizan el Primer Trofeo Nacional de Parapente que se celebrará durante mañana sábado y el domingo en La Muela (Alarilla-Guadalajara). El Trofeo se realizará a dos tipos de pruebas: precisión y rendimiento; habrá un campeón de cada especialidad y un vencedor absoluto acumulado.

Para poder participar en esta competición será necesario (además del uso obligatorio de casco) estar en posesión de la licencia Fenda y acreditar haber realizado un curso de parapente en cualquier escuela reconocida. La inscripción, cuyo precio será de 2.000 pesetas contando la recogida por cuenta de cada participante, podrá realizarse en el hostel «La Campiña» de Humanes y el plazo se cerrará mañana a las 12 horas.

El campeón absoluto recibirá un trofeo y un variómetro; en la especialidad de precisión, el primero, trofeo y altímetro; el 2.º, trofeo y arnés, y el 3.º, trofeo y una bolsa. El ganador en rendimiento recibirá trofeo y skywatch; el 2.º, trofeo y arnés, y el 3.º, trofeo y bolsa.

El Real Madrid-Nápoles, a las diez menos cuarto de la noche

Madrid. — El Real Madrid-Nápoles, correspondiente a la primera ronda de la Copa de Europa, se jugará el miércoles día 16 a las diez menos cuarto de la noche, al margen de un posible acuerdo con los equipos que ese día disputen sus partidos de torneos europeos.

Según informaron ayer miembros de la directiva del club madridista, el encuentro Real Madrid-Nápoles se jugará definitivamente el próximo miércoles a las diez menos cuarto de la noche. La retransmisión de este partido por televisión se encuentra pendiente de llegar a un acuerdo con la Real Sociedad, Sporting de Gijón y Barcelona, equipos que ese mismo día disputarán sus correspondientes compromisos de competición europea.

BALONMANO

El C.P. Nava disputará dos partidos amistosos frente al P. Bejarano y el Atlético de Madrid

Dos importantes partidos amistosos celebrará el C.P. Nava de balonmano en el pabellón cubierto de esta localidad. Se trata del encuentro ante el club salmantino de la División B, Polideportivo Bejarano, a disputar en la tarde del próximo día 12 de septiembre, y frente al club madrileño Atlético de Madrid, juvenil, para el 18. El primer partido se encuentra dentro del proyecto que el club navero tiene pensado llevar a cabo de celebrar varios encuentros amistosos entre equipos destacados de balonmano, con la finalidad de ir poniendo a sus jugadores a punto para la próxima temporada. El segundo encuentro viene motivado por el ya habitual «Trofeo de fiestas» y, aunque el equipo invitado es el juvenil del Atlético de Madrid, se espera con-

TENIS. — Open de USA

Sánchez Vicario y Casal, eliminados en dobles

Flushing Meadow (EE.UU.). — La pareja formada por Emilio Sánchez Vicario y Sergio Casal fue eliminada en semifinales del torneo de dobles de los campeonatos de Estados Unidos, de tenis, por la formada por los suecos Stefan Edberg y Anders Jarryd.

Edberg y Jarryd, primeros cabezas de serie, se impusieron a los españoles, terceros preclasificados por 6-4, 6-4 y 6-0.

En cambio Sergio Casal logró el pase a semifinales de los dobles mixtos al imponerse, acompañado por la italiana Raffaella Reggi, a los australianos Jenny Byrne y Kim Warwick por 6-1, 6-3.

En este mismo torneo, Emilio Sánchez Vicario también se clasificó para semifinales haciendo pareja con la estadounidense Martina Navratilova, con la que se impuso a la norteamericana Ann Henricksson y al holandés Michiel Schapers por 2-6, 6-2, 6-2.

En el torneo de veteranos, el capitán del equipo español de Copa Davis, Manuel Orantes, fue derrotado en cuartos de final por el estadounidense Bob Lutz por 6-7 (5-7), 6-4, 6-1. En cambio, Orantes logró el pase a la segunda ronda del torneo de dobles, acompañado por el chileno Jaime Fillol, al derrotar al sudafricano Bob Hewitt y al australiano Fred Stolle, por 6-1, 6-3.

LEND, ARROLLO A MCENROE

Ivan Lendl no dio opción alguna a John McEnroe y se clasificó para las semifinales de los Campeonatos de Estados Unidos que se disputan en las pistas de Flushing Meadow. Se enfrentará a Jimmy Connors, también fácil vencedor de Brad Gilbert (verdugo de Becker), por 4-6, 6-3, 6-4 y 6-0. McEnroe, cuatro veces ganador del torneo, perdió con toda claridad en tres mangas: 6-3, 6-3 y 6-4. El norteamericano, con muy mal servicio propio, no

pudo quitar ninguno a su rival en todo el partido.

Lendl logró ocho aces, tantos directos de saque, por sólo uno de McEnroe. Y pasó el 79% de sus segundos servicios por sólo 47 de su rival, que cometió siete dobles faltas, por sólo tres del checoslovaco. Los números fueron bien elocuentes y ello perjudicó la calidad del juego. El mismo Lendl, tras su victoria, declaró: «Teniendo en cuenta las circunstancias, estoy satisfecho de haber ganado en tres mangas. Sé que no ha sido un partido espectacular, pero yo he restado muy bien, porque él ha tenido un segundo saque muy pobre y ha subido mal a la red». —Efe

Santiago del Val ganó la maratón popular de Valsain

El atleta de Valsain Santiago del Val ganó la maratón popular de dicha localidad en la que corrieron una veintena de participantes. La prueba, más que una maratón popular podríamos calificarla de cross pues el circuito ofrecía en su mayor recorrido terreno arenoso que se combinaba con asfalto.

En la primera vuelta, de las cinco que había que dar al circuito de 1.800 metros aproximadamente, comandaban la prueba Alfredo Arroyo y el propio Santiago del Val quien, al paso de la segunda vuelta se fue solo poniendo metros sobre Arroyo que mostraba ya gestos de esfuerzo ante la dureza del circuito. Cuestas, vaguadas y toboganes hicieron que Santi, de forma cómoda, llegara brillante campeón a la meta. Detrás entraría Alfredo Arroyo y muy cerca de éste José del Val, hermano del campeón, que luchó muy bien por adjudicarse el subcampeonato.

En la categoría femenina, Chelo Fernández fue la única participante.

La nota curiosa de la prueba la puso un perro que corría al lado de un participante, le pusieron un dorsal y, cómo no, finalizó la carrera como todos los demás.

P. del Caño

Amaruari

Mañana se celebrará el VII Campeonato Ciclista Las dos Castillas

El próximo día 13, a las 17 horas, y organizado por el Club Ciclista de Carbonero se va a celebrar el VII Campeonato Ciclista de las dos Castillas que tendrá carácter nacional e irá dirigida a las categorías de veteranos y especiales.

La carrera tendrá el siguiente itinerario: Carbonero, Tabanera la Luenga, Carbonero, Navalmanzano, Fuentepeyayo, Aguila-fuente, Aldea Real, Mozoncillo, Carbonero, donde se colocará la meta para la categoría de veteranos B, con un recorrido de 50 kms. Este itinerario ampliado con el trayecto cruce de Bernardos-Costanzana-Navalmanzano-Carbonero para las categorías de veteranos A y especiales, con un total de 100 kms.

Se tienen dispuestos para la categoría especial, seis trofeos,

maillot y un jamón; para los veteranos de categoría A hay 8 trofeos, maillot y un jamón, mientras que para la categoría B se han designado cuatro trofeos, maillot y un jamón. Los premios de metas volantes y la montaña tienen un trofeo para los primeros clasificados.

Las inscripciones se podrán realizar hasta 30 minutos antes del comienzo de la prueba.

Una vez finalizada la carrera se obsequiará a todos los participantes con una bolsa que contendrá productos típicos del lugar.

Esta importante y ya clásica prueba ciclista se encuentra incluida como la última actividad de la X Semana Cultural que organiza el Ayuntamiento de la localidad.

Dionisio Escudero

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

FUTBOL. — Ayer se efectuó en la Federación Española de Fútbol el sorteo de la segunda eliminatoria de la Copa del Rey, que enfrenta aún a equipos de Segunda y Tercera División. En lo que se refiere a clubes de la Federación Castellano-Leonesa, el resultado ha sido el siguiente: Cristo Olímpico-Salamanca; Avila-Burgos. Los partidos de ida se disputarán el día 16 del presente mes y los de vuelta el día 30.

MOTOCICLISMO. — El piloto norteamericano Freddie Spencer, triple campeón del mundo, no participará el domingo en el Gran Premio de Portugal de motociclismo, decimotercera prueba del Mundial de velocidad. La carrera se disputará en el circuito madrileño del Jarama. Fast (Rápido), Spencer fue derribado, en el Gran Premio de San Marino, el pasado 30 de agosto, por el italiano Pierfrancesco Chili, que no pudo hacer nada por evitar la caída.

tar en la cancha de juego con algunos jugadores de este club en la División de Honor. También en este encuentro, el C.P. Nava hará la presentación de su equipo para la temporada 87/88, cuya lista de jugadores nos proporciona su presidente, Quintín Maestro. Así pues, en la portería se contará con Casado I, Casado II y Pelayo. Como primeras líneas Santi, Segovia, Cañi, Moreno, Paco y David. Y en segundas líneas Tinín, Carlos, Félix, César, Isaac, Juanjo y Luismi. La novedad principal del equipo se centra en Santi, que vuelve al Nava tras haber jugado con el conjunto burgalés de Primera División B, Autocid Burgos, en la pasada temporada y con los que no ha querido renovar la ficha al preferir seguir jugando con sus compañeros y club de siempre. Otras novedades son el portero Pelayo, los segundas líneas Juanjo y Luismi y el primer línea David. Todos ellos pertenecientes al equipo de Primera Provincial, donde el Nava de Segunda División tiene su cantera.

El equipo que se presentará es un conjunto más equilibrado que el de la anterior temporada, reforzado con la presencia de Santi y los nuevos ascendentes. En un principio, parte con una fuerte dosis de moral, ilusión y compañerismo, imprimida por directivos y técnicos durante los continuos entrenamientos que vienen realizando desde el mes de agosto, buscando algo de que siempre han adolecido, un buen fondo físico.

CONVERSACIONES ENTRE LOS DIRECTIVOS DEL NAVA Y CAJA SEGOVIA, PARA FUSIONARSE EN UN SOLO EQUIPO

Directivos del C.P. Nava y Caja Segovia mantuvieron en fechas pasadas unos contactos con el fin de llegar a formar un solo equipo para poder aspirar a jugar en 1.ª División. Al parecer tras esas conversaciones las co-

CICLISMO

Doblete segoviano en la Vuelta a Tenerife a cargo de Pedro Luis García y José Luis de Santos

Dos segovianos, Pedro Luis García Velasco y José Luis de Santos Arribas, cedidos por sus respectivas casas comerciales —Santisteban-Zeus y Central Lechera Asturiana— al conjunto Orbea-Venta Magullo-Europol, han sido el primero y segundo clasificados en la general final y general de la montaña de la recién finalizada Vuelta a Tenerife.

Aparte de la general final también consiguieron cinco de las seis etapas —la vuelta tuvo cinco etapas, pero la última estaba dividida en dos sectores—, siendo la primera para José Luis, y las otras cuatro, salvo la cuarta que fue para Domingo González, se las llevó Pedro Luis.

Los otros tres segovianos —Antonio Blanco, Miguel Ángel Domínguez y Andrés Blanco— no consiguieron lugares de privilegio, pero pusieron su empeño en ayudar en lo posible a sus compañeros.

Por equipos, los segovianos fueron terceros.

A la vista de la clasificación muchos aficionados se preguntarán cómo pudo Pedro Luis ocupar la plaza treinta y tres en la contrarreloj inicial. Se presentó —y esa es la explicación— en la línea de salida con tres minutos de retraso, por lo que ese tiempo ya le estaba contando, y empezó la Vuelta con un retraso de 3-28, que luego fue recuperando poco a poco.

Previamente a la ronda se celebró la prueba del Cinturón de Tejina, que finalizó así: 1.º Juan Antonio Balaguer (John Haig); 2.º Lázaro Fernández (John Haig); 3.º Pedro Luis García Velasco (Orbea-Venta Magullo-Europol).

Nuevo triunfo de Kelly en la Vuelta a Cataluña

Tortosa. — El irlandés Sean Kelly, del equipo Kas, venció en la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña disputada entre Sant Sadurní D'Anoia y Tortosa, sobre 195 kilómetros.

Los últimos kilómetros fueron los más bonitos, con un intento de fuga del colombiano «Condo-ríto» Corredor; el posterior salto de Iñaki Gastón, que terminó en caída por utilizar mal los desarrollos, y la lucha final entre Kelly y Juan Fernández por pisar en primer lugar la línea de meta. Los dos ciclistas se empujaron los últimos metros por no caerse y por no verse superado por el rival.

El corredor francés Ivon Madiot sufrió una impresionante caída por las calles de Sitges y tuvo que ser hospitalizado. A pesar de la sangre que perdió, en el hospital tan sólo se le apreciaron al pequeño de los Madiot varias heridas en la cabeza.

Hoy se disputará la segunda etapa entre Tortosa y Salou, sobre un recorrido de 165 kilómetros.



Pedro Luis, en plena carrera de una de las etapas de la Vuelta a Tenerife

La clasificación del ganador y de los segovianos en las distintas etapas, así como en la general final, fue la siguiente:

Primera etapa: La Laguna (Contrarreloj individual de 10 kms.): 1.º José Luis de Santos Arribas, 18-04; 13.º Antonio Blanco Sánchez; 20.º Miguel Ángel Domínguez Miguelsanz; 24.º Andrés Blanco Bautista; 33.º Pedro Luis García Velasco, todos del equipo Orbea-Venta Magullo-Europol.

Segunda etapa: La Laguna-Buenavista-La Cruz Santa. 115 kms.: 1.º Pedro Luis García Velasco, 2-37-03 (promedio, 43,835 kms./h.); 7.º José Luis de Santos Arribas; 19.º Antonio Blanco Sánchez; 21.º Miguel Ángel Domínguez; 28.º Andrés Blanco Bautista. Al finalizar esta etapa el líder era Juan Antonio Balaguer (John Haig).

Tercera etapa: La Laguna-Izña-La Laguna, 110 kms.: 1.º Pedro Luis García Velasco, 2-55-27; 2.º, José Luis de Santos Arribas; 21.º Miguel Ángel Domínguez Miguelsanz; 22.º Antonio Blanco Sánchez; 27.º Andrés Blanco Bautista. El maillot amarillo iba a parar, tras esta etapa, a Pedro Luis García Velasco.

Cuarta etapa: Santa Cruz-Playa San Juan-Las Américas, 120 kms.: 1.º Domingo González Alonso (Arte Deco), 3-03-27; 2.º José Luis de Santos Arribas, m.t.; 3.º Pedro Luis García Velasco; 28.º Andrés Blanco Bautista; 30.º Miguel Ángel Domínguez; 31.º Antonio Blanco Sánchez. El líder era José Luis de Santos Arribas.

Quinta etapa, primer sector: Las Américas-Erjos-La Longuera, 95 kms.: 1.º Pedro Luis García Velasco, 2-20-38; 3.º José Luis de Santos Arribas; 11.º Antonio Blanco Sánchez; 20.º Miguel Ángel Domínguez; 31.º Andrés Blanco Bautista. Segundo sector: La Longuera-La Laguna, 45 kms.: 1.º, Pedro Luis García Velasco, 1-13-53; 5.º José Luis de Santos Arribas; 9.º Miguel Ángel Domínguez Miguelsanz; 28.º Andrés Blanco

Bautista; 29.º Antonio Blanco Sánchez.

CLASIFICACION GENERAL FINAL: 1.º Pedro Luis García Velasco, 12-33-12; 2.º José Luis de Santos Arribas, 12-36-00; 3.º Oscar del Castillo Alonso (Arte Deco), 12-39-42; 19.º Antonio Blanco Sánchez, 13-36-40; 22.º Miguel Ángel Domínguez Miguelsanz, 13-39-44; 29.º Andrés Blanco Bautista, 14-07-38.

CLASIFICACION GENERAL FINAL POR EQUIPOS: 1.º John Haig (38-25-42); 2.º, Arte Deco, a 2-24; 3.º Orbea-Venta Magullo-Europol, a 4-24; 4.º Ciudad de Burgos, a 44-42.

CLASIFICACION GENERAL FINAL DE LA MONTAÑA: 1.º Pedro Luis García Velasco; 2.º José Luis de Santos Arribas, los dos del conjunto Orbea-Venta Magullo-Europol.

Julio Espeso ganó en Santa María la Real de Nieva

Veintinueve corredores de las categorías de veteranos A, B y C y aficionados especiales disputaron el «IV Gran Premio Virgen de la Soterraña» que, con organización del Club Ciclista 53-13, y sobre un recorrido de 80 kilómetros, se celebró en Santa María la Real de Nieva.

Clasificación: 1, Julio Espeso (C.C. Uxama), 2-14-10 (promedio 35,640 km/h.); 2, Manuel García Fernández (Martín Rivas), m.t.; 3, Manuel Román Gea Vázquez (Martín Rivas), m.t.; 4, Santiago Bellón (C.C. Chamartín), m.t. 5, Alejandro Sanz Sanz (Martín Rivas), m.t.

Veteranos B: Felipe Arnáiz Valle (C.C. Charro) Veteranos C: Rafael Fermín González (C.C. Charro) Meta Volante: Julio Espeso Espeso (C.C. Uxama).

A.B.S.

PEDRO DELGADO, PREGONERO

El Ayuntamiento del madrileño pueblo de Torre de la Alameda ha tomado el acuerdo de rendir el próximo día 2 de octubre, festividad mayor de la localidad, un homenaje al ciclismo español por su gran actuación en el Tour de Francia y en el Mundial. El Ayuntamiento ha desplazado a un concejal a Tortosa para invitar a los más destacados corredores españoles a dicho acto.

A Pedro Delgado se le ofreció que sea el pregonero de las fiestas de Torre de la Alameda, cosa que aceptó encantado el corredor segoviano.

EDICTO

DON FRANCISCO JAVIER VIEIRA MORANTE, Magistrado, Juez de 1.ª Instancia del número dos de Segovia y su Partido.

HACE SABER: Que en dicho Juzgado se sigue expediente de dominio por la Procuradora Doña María Teresa Pérez Muñoz, en nombre de Don Jesús Martín González, vecino de Segovia, que actúa en nombre propio y, además, en interés y beneficio de Herederos de Felipe Martín Manrique, Comunidad de Bienes, de la que es partícipe, en unión de sus hermanos D. Francisco-Javier y Don Juan Ignacio Martín González, sobre reanudación del tracto sucesivo interrumpido e inscripción a su favor en proindiviso y por terceras e iguales partes en el Registro de la Propiedad, de las fincas de su propiedad que a continuación se describen:

Primera.—Las fincas objeto del expediente constan en el Registro de la Propiedad número UNO de Segovia, del modo siguiente:

1.— URBANA. Finca número UNO. Parcela de terreno en término municipal de Segovia, al sitio denominado CASILLAS, de forma rectangular y con una extensión superficial de cuatro mil ochocientos metros cuadrados. Linda: Norte, en línea de ciento veinte metros con la parcela número SEIS, propiedad de LAS CASILLAS, SOCIEDAD ANONIMA; Este, con la misma parcela número SEIS, en línea de cuarenta metros; Sur, con la citada número SEIS, en línea de veinticinco metros y con la número DOS, que se describe a continuación, en línea de noventa y cinco metros y, Oeste, con la Carretera de Segovia a San Rafael, en línea de cuarenta metros. Su vértice Noroeste se encuentra a cuarenta metros del Suroeste de la parcela propiedad de Don Mariano Bartolomé Hernández, número 14.138 del Registro; perteneciendo el terreno intermedio, entre una y otra a la parcela número SEIS. Valorada en noventa mil pesetas. Inscrita al tomo 2879 del Archivo, Libro 318 de Segovia, folio 217, finca 19.362, inscripción primera.

2.— URBANA. Finca número DOS. Parcela de Terreno en término municipal de Segovia, al sitio denominado CASILLAS, de forma rectangular, y con extensión superficial de cuatro mil seiscientos cincuenta metros cuadrados. Linda: Norte, con la parcela número UNO, anteriormente descrita, en línea de noventa y cinco metros; Este, con la parcela SEIS, propiedad de LAS CASILLAS, SOCIEDAD ANONIMA, en línea de cincuenta metros; Sur, con la parcela número TRES, propiedad que fue de Don Tomás Galán García, en línea de noventa y cinco metros, y, Oeste, con la carretera de Segovia a San Rafael, en línea de cincuenta metros. Valorada en noventa y cinco mil pesetas. Inscrita al tomo 2879 del Archivo, libro 318 de Segovia, folio 220, finca 19.363, inscripción primera.

3.— URBANA. Finca número CINCO. Parcela de terreno en término de Segovia, al sitio denominado CASILLAS, de forma rectangular, ocupa una extensión superficial de cuatro mil cien metros cuadrados. Linda: Norte, con la parcela número CUATRO, propiedad de Don José-Antonio Alonso Minguéz, en línea de setenta y cinco metros; Este, con la parcela número SEIS, propiedad de LAS CASILLAS, SOCIEDAD ANONIMA, en línea de cincuenta y cuatro metros, sesenta centímetros; Sur, con la parcela SEIS citada, en línea de setenta y cinco metros y, Oeste, con la Carretera de Segovia a San Rafael, en línea de cincuenta y cuatro metros y sesenta centímetros. Valorada en ochenta mil pesetas. Inscrita al tomo 2.879, libro 318, folio 229, finca 19.366, inscripción primera.

En cuyo expediente y, por medio del presente, se cita a Doña Juliana de Pablos Cerezo y Doña Lucía-Araceli Santos Espinosa, en el concepto de titulares registrales y personas de quienes proceden los bienes; a Don Félix Antón Olalla y Doña Victoria Blanco García, en el mismo concepto de personas de quienes proceden dichos bienes y, a Don Pedro Rodríguez del Toro y Mesa en el concepto de titular catastral, todos ellos de domicilio desconocido y, asimismo, se convoca a cuantas personas ignoradas pueda perjudicar la inscripción solicitada, a fin de que, dentro de los diez días siguientes, puedan comparecer ante este Juzgado, a alegar lo que a su derecho viere convenirles.

Dado en Segovia, a cinco de Septiembre de mil novecientos ochenta y siete.

E/

EL SECRETARIO

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

NECESITAMOS piso grande o duplex, céntrico, moderno; sin muebles. Teléfono 437509.

NECESITAMOS piso en Madrid para tres hermanos, zona Nuevos Ministerios, plaza Castilla, Cuatro Caminos. Tel. 430096.

SE ALQUILA piso céntrico, amueblado. Teléfono 428729.

ALQUILO piso amueblado muy céntrico. Teléfono 430827 (horas comercio).

ALQUILO piso sin muebles. Teléfono 434239.

ALQUILO piso amueblado, amplio, José Zorrilla. Teléfono 425580.

OFICINA 90 m.² Escultor Marinas, 13. Telf.: 425802

COMPRAS

COMPRO o alquilo piso. Teléfono 427648.

COMPRO tractor usado, mínimo 70 C.V. Teléfono 91/7964273.

TRABAJO

NECESITO asistente de 8,30 a 6 tarde. Teléfono 433557, llamar tardes.

SE NECESITA persona para limpieza con informes. Teléfono 432055.

SE NECESITA empleada de hogar fija. Teléfono 422897.

NECESITO empleada fija. Teléfono 432575.

NECESITO chicos para compartir piso. Teléfono 141382.

SE NECESITA empleada de hogar externa. Teléfono 427207.

SE NECESITA asistente de 9 a 2. Teléfono 422604.

SE NECESITA vendedor/a para Segovia. Sueldo 750.000+comisiones. Seguridad Social. Menor de 26 años. Experiencia no imprescindible. Teléfono 429463, de 9 a 14 horas.

NECESITO chica responsable para cuidar niños. Teléfono 432917 (llamar tardes).

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 425851, a partir 22,30.

NECESITO profesor para Autoescuela. Teléfono 427314. «La Pista».

BOLSA universitaria necesita señoritas estudiantes, cuidar niños, ayudar casa, dejándolas mañanas o tardes libres, mayores 18 años. 91-4451258.

ASUNTO NUEVO: Ganará en casa hasta 3.000 ptas. diarias. Escribir a INICO. Apartado 1.209. San Sebastián.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA: pisos, locales, naves, fincas y solares. Ladreda, 25, 1.º Telf. 425358 y 435962.

MIGUEL TOVAR
AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO
Ez. González, 8. Tel. 43 54 91

TOVAR: Preciso duplex 200 metros, excelente construcción. Cómodas facilidades.

TOVAR: Céntrico, magnífico piso 125 metros, primera calidad. Garaje. Facilidades.

TOVAR: Rancho, piso 2 dormitorios, mínima comunidad. Muy económico.

TOVAR: San Marcos. Viviendas protección oficial, próxima terminación. Últimas viviendas. Facilidades.

TOVAR: Duplex con jardín, garaje, gastos individuales. Próxima terminación. Única vivienda.

TOVAR: La Albuera, piso 4 dormitorios, garaje, comunidad reducida. Exterior. Facilidades.

TOVAR: San José, piso 3 dormitorios, planta cuarta. Exterior. Mejoras. Facilidades.

TOVAR: San Millán, piso 3 dormitorios, sin comunidad. Facilidades pago.

TOVAR: Las Nieves, piso 6 dormitorios. Todo exterior. Vistas acueducto. Facilidades.

TOVAR: Carretera Villacastín, 3 dormitorios. Exterior. Calefacción individual. Facilidades.

TOVAR: Laurel, piso 2 dormitorios, impecable, mínima comunidad. Facilidades pago.

TOVAR: Madrona, piso 3 dormitorios, gastos individuales. buen precio. Facilidades.

TOVAR: Solar en San Lorenzo, 1.400 metros. 5.000.000 pesetas. Oportunidad.

TOVAR
30 años de prestigio y seriedad

HABITAT
TRASPASOS

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas de gestión inmobiliaria.

HABITAT: Junto Calle Real. Pub instalado completo, existencias. 2.700.000. Renta: 25.000.

HABITAT: Fernández Ladreda. Bar-cafetería. Negocio seguro. Condiciones, precio convenir.

HABITAT: Junto Plaza Mayor. Taberna-bar. Clientela asegurada. 3.500.000. Renta: 30.000.

HABITAT: San José. Droguería, perfumería, mercería, acreditada. 3.600.000 completo. 24.000 renta.

HABITAT: Calle Real, magnífico local, apto determinados negocios. Inmejorable.

HABITAT: Plaza Mayor. Dos plantas. Situación privilegio. Renta baja.

HABITAT: Ezequiel González. 100 metros. Dos plantas, cualquier actividad. Acondicionado.

HABITAT: Alhóndiga, junto Calle Real, 110 metros, sitio ideal. Facilidades.

HABITAT: Gobernador Fernández Jiménez. 130 metros, acondicionado. Amplias facilidades.

HABITAT: La Albuera. Carnicería, clientela asegurada. Valor maquinaria 2.700.000. Renta baja.

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalet, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430861

INMOBITEC

Traspasa local 115 m² en Gobernador Fernández Jiménez (junto Sala Miró)
OPORTUNIDAD

ENSEÑANZA

OPOSICIONES: Correos, agentes judiciales, auxiliares de Justicia, oficiales administrativos ministerios, auxiliares ministerios. Teléfono 434723-423449.

CUERPO de gestión. Acceso a la Universidad mayores de 25 años. Preparación. Teléfonos 434723-423449.

OPOSICIONES Policía Municipal. Convocadas 13 plazas. Informa y prepara: Academia Nobel, Independencia, 9. Teléfono 432136.

COMENZAMOS en octubre cursos preparación oposiciones: Auxiliares Administrativos, Agente Judicial, Correos, Policía Municipal, Caja Ahorros-Banca. (Poseemos textos-tes). Información: Gascos, 9, teléfono 434010.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas)

PRESTAMOS. Gestionamos instantáneamente primeras y segundas hipotecas. Hasta 10 años. Toda España. Cancelamos embargos. Teléfonos (91) 4311319-4311370. c/ Alcalá, 119. Madrid.

ELECTRICIDAD Ruiz. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

MOTOSIERRAS primeras marcas. Cadenas para todo tipo de motosierras. Feliciano Martín. Teniente Ochoa, 10

EZEQUIEL González (Mahonias), 2 últimas viviendas y 2 viviendas para minusválidos, en construcción. Protección oficial, dos dormitorios. Ezequiel González-Santo Tomás, últimas viviendas y locales en construcción. NAVISA. Escultor Marinas, 3. Teléfono 434366.

UNICO local comercial 100 m². Edificio San Millán, calle Carretas. NAVISA. Escultor Marinas, 3. Teléfono 434366.

VENDO o alquilo piso lujo, Ezequiel González, 30. Informes: Teléfono 433726.

VEHICULOS

AUTOHOF, S.A. Automóviles de importación. Telfs.: 433267-425162

ALFA ROMEO Sprint, 5 v., negro. Techo practicable. Llantas especiales. Extras. Pocos kilómetros. Teléfono 436690.

OCASION: Tractoras M.A.N., Renault, Pegaso. Camiones 4 ejes, 3 ejes basculante, 2 ejes, ligeros isoterms, etc. Preparados en nuestros Talleres Atalaya, S. A. Pol. Ind. El Cerro, de Segovia. Teléfonos (911) 421010/421108. Servicio MAN. (Financiamos).

SE VENDE furgoneta isoterma, Citroen C-15 diesel. Teléfono 429714 (llamar desde las 2).



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

"Sorteo JOVEN"

Resultado del Sorteo Joven celebrado en el día de hoy en la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA.

Un equipo HI-FI PIONEER a cada uno de los números siguientes:

Oficina Principal **nº004086**

Zona Capital
oficina de. Urbana 7 **nº002262**

Zona Nordeste
oficina de. S. Pedro Gaillos **nº003814**

Zona Norte
oficina de. Aguilafuente **nº000017**

Zona Oeste
oficina de. Abades **nº002500**

Segovia, 10 de Septiembre de 1987.

FRUTOS DE FRUTOS



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Consulta entre España y la URSS sobre el Golfo Pérsico

Moscú.— El director general para África del Ministerio español de Asuntos Exteriores, Jorge Dezcallar, comenzó hoy viernes en Moscú una ronda de consultas a alto nivel con políticos soviéticos para intercambiar puntos de vista sobre la situación en el Golfo Pérsico.

Fuentes diplomáticas informaron de la presencia de Dezcallar en la capital soviética y dijeron que hoy se entrevistará con sus colegas del Ministerio soviético de Asuntos Exteriores, Roliakov y Afanasevski.

Dezcallar conversará también con el viceministro de Asuntos Exteriores, Ilichov, sobre los distintos conflictos regionales en África, y particularmente.

El vidente madrileño volverá al lugar de las supuestas apariciones

Alcira (Valencia).— El vidente Angel Muñoz, de 23 años de edad y vecino de Madrid, volverá el martes, día 15, al montículo de El Morrut, en Alcira, donde desde hace quince meses supuestamente se le aparece la Virgen del Remedio.

Los días quince de cada mes, desde hace año y medio aproximadamente, el joven vidente congrega a más de cinco mil personas procedentes de la provincia de Valencia y otros lugares de España.

Dos de los tres propietarios del montículo han vallado sus terrenos con alambradas «porque no nos hace gracia que nuestras parcelas sean utilizadas con fines marilológicos», según han dicho a Efe. Pero un tercer propietario vendió su parcela a una mujer de Sueca (Valencia), quien cede su terreno a los espectadores a cambio de un buen lugar para asistir a las apariciones.

Los propietarios de huertos de naranjos cercanos al Morrut temen que los «creyentes que siguen las apariciones acaben con la cosecha cuando las naranjas estén a punto el próximo mes de octubre.»

China

Xiaoping presenta su programa de reformas

Pekín.— A un mes y medio del inicio del XIII Congreso del Partido Comunista Chino (PCCh), el «Diario de Pekín» dedica hoy una página a una antología de citas en las que el máximo líder de China, Deng Xiaoping, expone su pensamiento y su programa de reformas.

La separación entre partido y Estado, la atribución de mayores poderes a las instancias inferiores, el combate contra el burocratismo y el desarrollo de una democracia socialista son los temas habituales de los partidarios de la línea política de Deng Xiaoping.

Entrevista del primer ministro italiano con Felipe González



Madrid.— El recientemente elegido primer ministro italiano, Giovanni Gorla, que llegó a Madrid alrededor de las seis de la tarde de ayer, mantuvo una entrevista con el presidente González. Gorla lleva sólo dos meses en su puesto y está realizando una gira por diversos países europeos para conocer a los restantes líderes comunitarios.

Previamente tuvo un contacto con Javier Rupérez, presidente del PDP.

Las relaciones hispano-italianas se califican de «espléndidas» por fuentes oficiales españolas.

EN TELEGRAMA

EL LABORATORIO MUNICIPAL de Higiene de Vigo detectó «alarmantes grados de contaminación», tanto en las ensaladillas como en los cubitos de hielo que se consumen en bares y cafeterías.

EL ALMIRANTE Jaime de Inclán y Giraldo ha sido nombrado jefe de apoyo logístico de la Armada.

DIVERSAS FORMACIONES independentistas convocan hoy manifestaciones para conmemorar el 11 de septiembre, «Diada» nacional de Cataluña, a pesar de la prohibición del Gobierno Civil, mientras que los partidos parlamentarios participarán exclusivamente en los actos institucionales convocados.

SEGUN EL HISTORIADOR dominicano Manuel de Jesús Mañón Arredondo, hoy se cumplieron 110 años del descubrimiento en la catedral primada de Santo Domingo, Ilamada Santa María La Menor, de los restos de Cristóbal Colón.

EL PRESIDENTE del Gobierno, Felipe González, viajará la próxima semana a la República Federal Alemana, donde se entrevistará con el canciller Helmut Kohl, con quien abordará temas fundamentalmente económicos. (14 horas. 500 palabras).

UN PORTAVOZ IRANI manifestó que su país está dispuesto a concluir la guerra con Irak cuando el mundo reconozca a Bagdad como el agresor en esa contienda, en vísperas del viaje del Secretario General de la ONU a la zona de conflicto.

La reunión de Gorla y González duró una hora y media. Primero se reunieron a solas y después lo hicieron acompañados de los ministros de Asuntos Exteriores y delegaciones. Fuentes del Palacio de la Moncloa informaron que entre los temas tratados figura el refuerzo de la integración Europea, las reformas pendientes de la CEE, el reequilibrio del mismo para dotar de mayor presencia a los países mediterráneos y otros temas internacionales como la situación en el Golfo Pérsico y en el Mediterráneo.

La visita concluyó con una cena ofrecida en el Palacio de la Zarzuela por los Reyes de España a Gorla y su séquito, entre el que figura el ministro de Asuntos Exteriores, Giulio Andreotti.

La desgravación por primera vivienda baja a un 15 por 100 y en segunda, al 10

La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos en su reunión de ayer decidió rebajar la desgravación fiscal por la primera vivienda de nueva construcción al 15 por 100, mientras que para la segunda queda en un 10 por 100. En 1984, Miguel Boyer estableció estas desgravaciones en un 17 por 100.

Amplios sectores del Ministerio de Economía y Hacienda eran partidarios de la total eliminación de las desgravaciones fiscales por vivienda frente a algunos que sólo pedían su reducción gradual, tesis esta última también defendida por el MOPU.

La intención del Gobierno es ir reduciendo desgravaciones fiscales existentes hasta su total eliminación. Esta medida adoptada ayer afecta al menos 500.000 familias, que han adquirido su vivienda con posterioridad al decreto de mayo de 1984.

La Comisión Delegada estudió en su reunión de ayer el plan de la vivienda para los próximos años, que será remitido al Gobierno para su aprobación tras conversaciones con representantes de las comunidades autónomas y de los municipios a fin de asegurar la participación de estas instituciones en su aplicación.

El Gobierno ha decidido mantener, sin embargo, las subvenciones de intereses para la adquisición de viviendas de pro-

tección oficial, aunque se modificarán las actuales condiciones.

Según la Asociación Nacional de Promotores Constructores de Edificios, que ayer pidió el mantenimiento de las bonificaciones fiscales, la posible disminución de las ventajas fiscales concedidas a la adquisición de viviendas de nueva construcción ha sembrado la inquietud tanto en el ámbito empresarial como en el público.

Expertos consultados por esta asociación consideran que no pueden verse afectados con normas promulgadas con posterioridad pero ante la gravedad del problema, que afectaría a más de medio millón de familias, exige que la Administración aclare qué va a pasar.

Reino Unido

Mil perros sin dueño son sacrificados al día

Londres.— La Sociedad Protectora de Animales del Reino Unido anunció hoy jueves que cada día se ve obligada a matar más de 1.000 perros sin dueño por falta de medios para mantenerlos.

Según un informe hecho público, la Sociedad Protectora de Animales se ve desbordada ante esta «situación descontrolada» que se verá agravada aún más, si entra en vigor una ley por la que se anulan las licencias hasta ahora necesarias para ser propietario de un perro en el Reino Unido.

La Sociedad Protectora de Animales pide, por tanto, al Gobierno que «como cuestión de urgencia» abandone sus planes de abolir el sistema de licencias y eleve el precio de cada una de ellas de los 37 peniques (0,61 dólares) actuales a cinco o diez libras (8,25 a 16,5 dólares).

«La deplorable situación actual significa que una amplia proporción de perros sin dueño tiene que ser sacrificada, a pesar del hecho de que la mayoría de ellos son cachorros o jóvenes y están en perfecto estado de salud», dice el informe.

La Sociedad Protectora de Animales concluye diciendo que aborrece «el sacrificio masivo de animales, aunque se haga de forma que evite el sufrimiento de las víctimas».— Efe.

Un niño francés afirma haber grabado en vídeo un ovni

Nantes.— Un niño de diez años asegura que vio y grabó en video un «objeto volante no identificado» (OVNI), el pasado lunes, en la localidad de Nort-sur-Erdre (departamento del Loira-Atlántico, oeste de Francia), informó hoy la Gendarmería.

Laurent señaló a los gendarmes que, en torno a las cinco de la madrugada le despertó un ruido extraño, abrió la ventana y puso su magnetófono en marcha, grabando el ruido que —según él— procedía de una «gran masa oval color naranja con luz intermitente», que permaneció a unos diez metros del suelo, durante unos siete minutos, antes de reanudar el vuelo.

Los expertos no descartan que las afirmaciones del niño tengan cierta verosimilitud, entre otras cosas porque el menor no se contradijo durante la descripción de su visión a la Policía.

Las autoridades locales señalaron que el video lo enviarán al Grupo de Estudios de los Fenómenos Aéreos no Identificados, sito en Toulouse, que depende del Centro Nacional de Estudios Espaciales (CNES).— Efe

Los restos de un dinosaurio servían de asiento a un pastor

Cuenca.— Un pastor ha descubierto casualmente en la serranía de Cuenca un yacimiento paleontológico de ciento cincuenta millones de años de antigüedad, después de enterarse de que las piedras que utilizaba para sentarse mientras dirigía o vigilaba el ganado a su cuidado eran, en realidad, vértebras de dinosaurio.

El pastor César Real, de veintiocho años, que es natural de la localidad conquense de Buenache de la Sierra, intrigado, pero aún ignorante de la trascendencia de su hallazgo, ahondó en sus investigaciones por el lugar y encontró varios fémures de estos reptiles prehistóricos.

El descubridor de tan singular hallazgo entregó hoy al museo de Cuenca las piezas halladas y declaró a Efe que lo que le animó a seguir buscando fue la «curiosa forma de las rocas».

Según el equipo de paleontólogos y geólogos del museo provincial de Cuenca, las piezas halladas, entre las que se encuentra un gran fémur que el pastor utilizaba nada menos que como una silla, pertenecen al período geológico del Cretáceo inferior, y tienen, por lo menos, una antigüedad de ciento cincuenta millones de años.

Con este descubrimiento son ya tres los yacimientos paleontológicos con restos de dinosaurios existentes en la provincia de Cuenca.